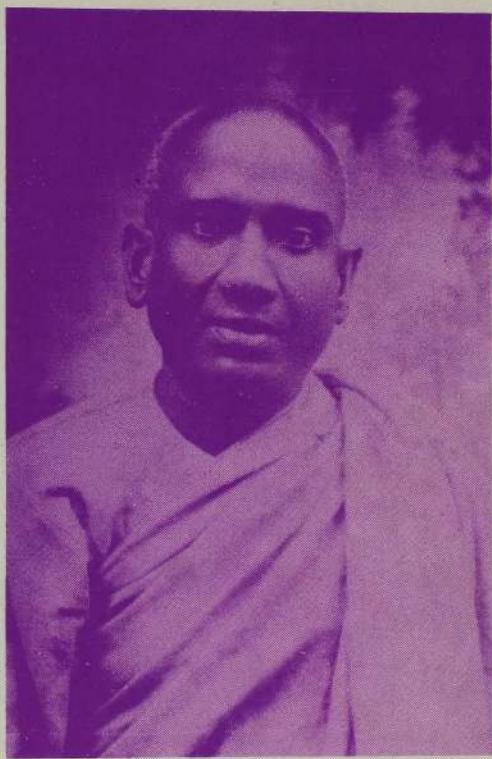


வன்னான் முரசு



விபுலானந்த அடி கள்



தேமதுரக தமிழோசை உலகமீலாம்
பிரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்

*meet your friends for lunch,
afternoon tea, or a quick cup!*

PURE, UNBLENDED CEYLON TEAS FROM
DIMBULA, UVA, NUWARA ELIYA AND
KANDY ARE ON SALE IN QUARTER 1lb
CARTONS AND ONE 1lb GIFT PACKS.
THE IDEAL PRESENT ALL THE YEAR
ROUND.



CEYLON TEA CENTRE
22 (LOWER) REGENT STREET
LONDON S.W.1.

Ceylon Puts The
Flavour in
Tea



LAWNFORD LTD.

LEADERS IN QUALITY FASHION FABRICS

DIRECT IMPORTERS, EXPORTERS,
WHOLESALEERS AND RETAILERS.

LARGE STOCKISTS OF:

JAPANESE PLAIN AND PRINTED NYLON GEORGETTE SAREES
AND LUREX BROCADES.

SPECIALISTS IN ENGLISH CURTAIN MATERIALS
ALL THESE AND MANY MORE VARIETIES AVAILABLE AT MOST
KEENEST PRICES.

VISIT US AT
COMMERCE AND INDUSTRY HOUSE
31 MIDDLESEX STREET

ALDGATE, LONDON, E1 7AA

Tel.: 01-247 7129 Cables: YAULEE, LONDON, S.W.19

SITUATED IN THE WORLD FAMOUS PETTICOAT LANE MARKET AREA

UNDERGROUND STATIONS:

ALDGATE, ALDGATE EAST, LIVERPOOL STREET
WAREHOUSE AT 171 ARTHUR ROAD, WIMBLEDON PARK, LONDON, S.W.19

Tel.: 01-946 6914

லண்டன் முரசு

தமிழக்குத் தொடர்பு செய்வோன் சாலைஸ்லை

— பாரதிதாசல்

முரசு 3

ஆடி திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2003 ஜூலை 20 1972

ஓலி 4

ஆசிரியருரை	2	கவிதை	17
தாமிழ்நாடுகளின் செய்திகள்	3	வெற ஆசி	18
சிறப்புநாட்குறிப்பு	4	அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு	20
மேற்குநாடுகளின் செய்திகள்	9	TAMIL TAMILS & THE TAMIL LANDS	23
திரு கோவை செழியனுடன் பேட்டி	12	BOOK REVIEW	23
நிழற்படத்தில் செய்திகள்	14	NEWSGRAM	25
விபுலானந்த அடிகள்	16	CLASSIFIED ADVERTISEMENTS	28

கௌரவ ஆசிரியர்
டாக்டர் பொன் கோதண்டராமன் M.A., B.C.L., Ph.D.

ஜே ஸி ஆண்தராஜா
கௌரவ உதவியாளர்கள் : க ஜெகதீகவரங்
சி சிவசோதி

கௌரவ நிருபர் / பிரதிநிதிகள்

தமிழ்நாடு : டி செல்வராஜன்

மலேசியா, சிங்கை : பொன் பாலகோபால் B.A., B.L.

கேரளா : எஸ் எஸ் மணி B.Com.

மைகுர் : ஆர் கண்ணன் B.A., B.O.L., B.T.

பிரான்சு : ஜமாலுதீன் M.P.E.

கௌரவ பொறுப்பாசிரியர்

ச ம சதாஶந்தன் B.Sc(Econ)(Lond).

மேற்கு நாடுகளின் முதன்முதல் தமிழ்த்தின்கள் ஏடு

இலாப நோக்கின்றி நடத்தப்படும் பிரசரம்

லண்டன் முரசு பிரசரக்கால் கேள்விப்பட்டது

விபுலானந்த அடிகள்

தமிழ்னயின் தவப் புதல்வர்களில் ஒருவராகிய விபுலானந்த அடிகளாரைத் தமிழுலகம் நன்கு அறியும். அடிகளார் ஆங்கிலத்திலும் வடமொழிலும் பெற்றிருந்த புலமை இவரது தமிழ்ப் பணிகள்க்கு நன்கு துணை புரிந்தது. தமிழ் யாழைப்பற்றி ஆராய்ந்து இசைத் தமிழிலும் ஒருவரைக்கியில் கவனம் காட்டிய அடிகளார் நாடக தமிழில் மிகுந்த அக்கரை காட்டியிருக்கிறார்.

நாடகக் கவி தன்னை யோர்
வைத்திய னென அறிதல் வேண்டும்
நோயாளி மிடத்துப் பொருளினப்
பெறுதல் கருதிப் பொருந்தாப்
பண்டத்தை மருந்தெனக்
கொடுக்கும் வைத்திய னுளையின்
அவனுல் விளையும் கேட்கேகோர்
அளவில்லை. காமக் கனலை முட்டுதற்
கெண்ணிச் சீற்றின்பச் சரிதகளை
நாடகமாக்கி யுதவும் போலி நாடகக்
கவிகளால் நாட்டுக்கு விளைகள்ற
கேடு மேற்குறித்த போலி வைத்தியனுல்
விளைகள்ற கேட்டினப் பார்க்கினும்
பல்லாயிர மடங்கு பெரிது.

இது அடிகளார் இயற்றிய மதங்க குளாமணி என்ற நாடகத் தமிழ் நுலைக் முன்னுரையில் உள்ள ஒரு பகுதி: இங்று மிகவும் தேவையான மருந்து.

ஈழத் தமிழறிஞர்களின் தழிழ்ப் பணியில் தமிழுலகிற்கு எப்போதுமே ஒரு பற்றும் மதிப்பும் உண்டு. தமிழ் உலகின் சார்பில் அடிகளாரின் பணிகளைப் பாராட்டிப்போற்றி அடிகளார் அவர்களை வணக்கத்தோடு நினைவு கூர்கிறது முரசு.

தாய் நாடுகளின் செய்திகள்

தமிழர் கட்டளையில் செயலாளர் காசியானந்தன் கைது !

கன் கலங்காசு விடைபெற்றுர் கவிஞர் !!

தமிழர் கட்டளையில் இணைச் செயலாளர்களில் ஒருவரும் தமிழரக்கூட்டுரையின் முன்னரிப் பேச்சாளர்களில் ஒரு வருமான உணர்ச்சிக் கவிஞர் காசி ஜூன்தன் அவர்கள் அவசர காலச் சட்ட விதிகளின் கீழ் 10-6-72ல் மன்ற ரிப் வைத்துப் போலிசாரால் கைது செய்யப் பட்டார்.

தற்காலிகமாக உற்ற துயர் ஏற்பட்ட வேளையில் பெற்ற தாயம் பிறந்த பொன்றுமே நந்தவ வானியும் நனி சிறந்தனவே என்பதற்கு இணங்க தமிழ் ஈழத்தின் விடைலைக்காக தன் அரசாங்க ஜியியர் என்ற வறட்டுப் பெருமையையும், வயிற்றுக்கு உணவுதந்த ஒரே ஜியித்தையும் உதரி ஏற்குது, தமிழுக்கு உரிமை தாாக அரசாங்கத்திற்கு தான் ஒருபோதும் உழைக்கத் தயாராக இல்லையென்று பற்றாசாற்று “...நான் வெறும் பத்து விரல்களுடன் வெளியேறுகிறேன்...” என்ற கரி விடைபெற்று, மற்றும் தமிழ் அரசாங்க ஜியியர்களுக்கு வழிகாட்டிய காசி ஜூன்தன், மக்களின் தலைவர், மக்கள் மத்தியிலேயே கைது செய்யப்பட்டார்.

இவர் 11ம் தீக்தி விவரியா கொண்டுசெல்லப்பட்டு தற்சமயம் வெலிக்கட்டமில் சிறைவைக்கப்பட்டிருக்கிறென்ற தெரியவருகிறது. சிறைச்சாலைக்குக் கொண்டுசெல்லும் வியில் விவரியாவில் இருக்கிறார் என்ற செய்திகேட்டு பொங்கித் தீரண்ட் வாபீர் கூட்டத்தை கட்டவிழ்த்துவிடாயும் கட்டுக்குள் கொண்டுவந்து அமைத்தை நிலைநாட்ட விவரியா நாடானு மன்ற உறுப்பினர் திரு. செல்லத்தம்புவக்கும் உள்ள நாடானுமன்ற உறுப்பினர் தர்மலங்கத்திற்கும் பெரும்பாடாகிவிட்டது.

புதிய அரசியல் சட்டத்திற்கு விசுவாசப் பிரமாணம் எடுக்க மறுத்து தமிழ்ச் சமுதாயத்திற்கு உணர்ச்சியுட்டிய கவிஞர் காசி ஜூன்தனை கூட்டமேடையில் வைத்து போலிசார் கைதுசெய்தபொழுது ஜியிர்க் கணக்கான தமிழ்மக்கள் “தமிழ் வாழ்க்” என்ற உணர்ச்சிக் குரலெழுப்புப் பகுதிர் அவர்கள் சிரித்த முகத்துடன் போலில் அதிகாரிகளுடன் சென்றகாட்சி கன் கொள்ளாக் காட்சியாக இருந்ததென்று தெரியவருகிறது. தமிழரக்கூட்டுரையின் கட்சி வண்ணுர்ப்பனரைக் கீழைச் செயலாளர் ஜூன்தன் விவரியகம் உட்பட 55 பேருக்கு மேற்பட்டோர் இனிவெதிலைப் போரிஸ் கைது செய்யப் பட்டுள்ளனர் என்றும் தெரியவருகிறது

இந்தியா திரும்புபவர்களுக்கு சிறு தொழிற்சாலை நிறுவ சலுகைகள்.

இங்கிலாந்து போன்ற வெளிநாடுகளில் இருந்து இந்தியா திரும்புபவர்கள் சிறிய தொழில் தொடங்குவதற்காக வெளிநாட்டு செலாவனிக் கட்டுப்பாகேளை தளர்த்தி உள்ளது இந்திய அரசாங்கம் இதுவரை இந்திபா திரும்பியதும் வெளி நாட்டு நாடான நிலைய திரும்பிய நாளிருந்து 30 நாட்களுக்குள் அறிவிக்கவேண்டும். தொழில் செய்ய விரும்புபவர்கள் முன்று வருடங்களுக்கு இந்தக் கட்டுப்பாகேளில் இருந்து விலக்கப்படவர்.

இந்த வசதியை பயன்படுத்த விரும்புபவர்கள் வெளிநாட்டு செலவாணி காரியாலயத்தின் மத்திய அலுவலகத்திற்கு கேள்விப் பத்திரத்திற்காக விண்ணப்பித்து அதன் மூலமாகத்தான் விண்ணப்பிக்க வேண்டுமென்று தெரியவருகிறது.

கருணாநிதியில் பிறந்த நாள்.

முக்களி அறுசலை விருந்து!

முதலமைச்சர் கலைஞர் கருணாநிதியில் பிறந்தநாள் அன்று மூவாயிரம் ஏற்படுத்துவதற்கு தமிழ் பாடல் கண்ட முறையில் முக்களியுடன் அறுசலை உண்டு என்கிக் கொண்டாடப்பட்டது.

விருந்து அளிப்பதை தொழில் அமைச்சர் மாதவன் அவர்கள் தொடக்கி வைத்தார். விழாவிற்கு இளைஞர் தி.மு.க அமைப்பாளரும் முதல் அமைச்சர் கருணாநிதியின் மக்குமான நடாவின் தலைமை தாங்கிறார். விழாவில் பேசுகையில் மு.க.கருணாநிதி அவர்கள் நவநிதுபோன மக்களை ஸடேர்றுவதுதான் எங்கள் முதல்வேலை என்று கூறினார்.

தமிழ் இளைஞரின் தொழிற்கல்விக்கு பாதிப்பு

இலங்கையில் தமிழ் இளைஞர்களின் தொழிற் கல்விக்கு புதிய ஆபத்து ஒன்று ஏற்பட்டுள்ளது. இலங்கையிலுள்ள 12 தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகளிலும் மற்றும் 3 பல்சுறைக் கல்லூரிகளிலும் அதைத் தீர்க்கவில்லை. சிங்களம், கணிதம், சுலகவியல் ஆகிய மூன்று பாடங்களும் கட்டாயப் பாடங்களாகப்படும். சிறி இலங்கையின் சமூக, கலாச்சார தேவை துறை உணர்வதற்கும், கல்வியில் ஒரு முகாமைச் சார்பை ஏற்படுத்துவதற்கும் மேற்படி முடிவை கல்வி அமைச்ச எடுத்துள்ளதாம்.

தமிழ்நாடு கழக ஆட்சியைக் கண்டித்து ஜர்வலம்

தமிழக கழக ஆட்சியை எதிர்த்த திருச்சியில் மாபெரும் விவசாயிகள் ஜர்வலம் ஒன்று அன்றையில் நடைபெற்றது. ஜர்வலத்தில் 5000 விவசாயிகள் பங்குபற்றியதாக தெரியவருகிறது. இதில் திருச்சி மாவட்ட காங்கிரஸ் பொதுக் கேள்வியில் போலிசார் ஜூன்தன், தேசிய விவசாயிகள் சங்க பிரதமர் எம். நல்லதம்பி கவுன்டர், மாநிலக் கம்யூனிஸ்ட் செயலாளர் கே ராஜ், வலது கம்யூனிஸ்ட் பிரதமர் ஜெயலக்ஷ்மி ஜெயப்பான் துசாமி ரெட்டியார் ஜியியோர் பங்குபற்றியர். செயலாளர் கே ராஜ், வலது கம்யூனிஸ்ட் பிரதமர் ஜெயலக்ஷ்மி ஜெயப்பான் துசாமி ரெட்டியார் ஜியியோர் பங்குபற்றியர்.

இந்திய அழகிப் போட்டி: கல்லூரி மாணவி தெரிவு.

அன்றையில் பம்பாயில் நடைபெற்ற இந்திய அழகிகள் போட்டியில் 19 வயதுடைய பங்களூரைச் சேர்ந்த கல்லூரி மாணவி ரூபா தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். பெற்ற என்ற பத்திரிகையும் அழகு சாதனம் தயாரிக்கும் கம்பெனி ஒன்றும் குமாரி என்னு என்பவரும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்.

இலங்கை சமசமாஜீ இல்லத்திற்கு குண்டீச்சு

யாழிப்பாண மாநிலத்தில் சமசமாஜீக் கட்சிப் பிரமுகர் திரு விஸ்வநாதன் இல்லம் குண்டீ சீச்சால் தாக்கப்பட்டது. திரு விஸ்வநாதன் மயிரிசீழியால் குண்டீச்சீலிருந்து தப்பினார். தமிழ் இளைஞர்கள் தான் இதற்குக் காரணம் எனப் போலிலார் தெரிவித்துள்ளனர்.

வட மாகாணத்தில் மின்சார இருட்டிப்பு

கடந்த மாதம் மூன்று நாட்கள் தொடர்ச்சியாக வட மாகாணத்தில் மின்சார இருட்டிப்பு ஏற்பட்டது. யாழிப்பாணத்திலும் கிளிநாச்சியிலும் மின்சார இளைஞர்க்குக் கம்பங்கள் சேதப்படுத்தப்பட்டதன் காரணமாக மின்சார விநியோகம் தடைப்பட்டது. இதற்குக் காங்கேசன் சிமேந்து தொழிற்சாலையும் வட மாகாண மருத்துவத்திலையங்களும் பாதிக்கப்பட்டதாக தெரியவருகின்றது. இலங்கை மின்சார சபை உடனடியாக காங்கேசன் சிமேந்து தொழிற்சாலைக்கு என அவசரகால மின்சார உற்பத்தி ஒழுங்குகளைச் செய்தது. தொடர்ந்து ஜாலை மாத முற்பகுதியில் மாங்களுக்கில் மின்சாரக் கம்பங்கள் தகர்க்கப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. போலிசார் இச்சம்பவங்கள் குறித்து புலன் வீசாரனை செய்து வருகின்றனர்.

மேலும் 80 இந்திய மாணவர்களைச் சேர்க்க மலாய் பல்கலைக்கழகம் இணங்கியது

கடந்த ஆண்டில் மலாய்ப் பல்கலைக் கழகத்தில் இந்திய மாணவர்களின் எண்ணிக்கை மிகவும் குறைந்து விட்டதாக (4.5 ஏதாம்) இந்திய மாணவர்கள் மலாய் இந்திய காங்கிரஸ் உறுப்பினரிடம் தெரிவித்தனர். மலாய் இந்திய காங்கிரஸ் முயற்சியின் பயனாக மேலும் 80 இந்திய மாணவர்களைச் சேர்ப்பதற்கு மலாய்ப் பல்கலைக் கழகம் இணங்கியுள்ளதாகத் தெரியவருகிறது.

திருவனந்தபுரத்தில் தமிழ்ச்சங்க விழா

திருவனந்தபுரத்தில் உள்ள தமிழ்ச்சங்கத்தில் அன்றையில் நடைபெற்ற விழாவின் போது டில்லி பல்கலைக்கழக தமிழ்ப் பேராசிரியர் டாக்டர் சாலை இளந்திரையனுக்கும் அவரது மனைவியாருக்கும் வரவேற்புக் கூட்டம் ஒன்று நடைபெற்றது.

திருவாரூரில் அரசினர் கல்லூரி திறப்பு விழா

தமிழக முதல் அமைச்சர் கலைஞர் கருணாநிதியின் பெயரால் கட்டப்பட்டுள்ள கலைஞர் கருணாநிதி அரசினர் கல்லூரியை தமிழக நாடுகாலால் திரு ஷா அவர்கள் கடந்த மாதம் திருந்து வைத்ததார். திறப்பிவிழாவில் கலைஞர் கருணாநிதி, முரசொலி மாறன், சென்னைப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் திரு சுந்தரவடிவேலு முதல்யோர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

காலம் மாறிப்போச்சு

தமிழ்த் திரைப்படங்களின் இறக்குமதி கட்டப்படுத்தப்பட்டதன் விளைவாக இன்று இலங்கையில் சிங்களப் படங்களைப் பற்றிய விளைப்பங்கள் வாழெல்லையில் தமிழ்ச் சேவையிலும் தமிழ்த் தினசரிகளிலும் வெளிவருவது அதிகரித்துள்ளது. இவ்வாருடு இலங்கையின் விதைலை பத்திரிகை தகவல் தெரிவித்துள்ளது.

சிறப்புநாட்குறிப்பு

<u>மாதம்</u>	<u>நாள்</u>	<u>சிறப்பு</u>	<u>விழுமுறை</u>
ஐ. பூ.	16	ஷடப் பிறப்பு	
ஐ. பூ.	19	விழுலாந்த அடிகள் நிறைவு தினம்	
ஐ. பூ.	25	பூரண (போயா) விழுமுறை	இலங்கை
ஐ. பூ.	26	பட்டினத்தார் குரு பூசை	
ஐ. பூ.	27	கதிர்காமம் தீர்த்தம்	
ஞாகம்பு	8	ஷடி அமாவாதை மாவிட்டபுரம் கந்தசாமி தீர்த்தம்	
ஞாகம்பு	14	நல்லூர் கந்தசாமி கொடியேற்றம்	
ஞாகம்பு	15	சுந்தரவூர்த்தி நாயகுரிமுகூருவுடையனம் இந்தியா சூதந்திரங்கிழவனாஹம். org	இந்தியா

மேற்குநாடுகளின் செய்திகள் - 11ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

வண்டில் திரு மணியன்

ஆந்த விகடன் துணை ஆசிரியர் திரு மணியன் வண்டானாகுக்கு அன்றமையில் வருகை தந்திருந்தார். வண்டன் வருகையில் போது பாம்பு நிபுணர் திரு ஆசிரியர் மன்றங்கத்தின் மனையாகிய தமிழ் அகத்தின் திறப்புவிமாவில் பங்கு பற்றினார். திறப்பு விமாவில் கிராய்டன், ஈஸ்ட்ரோம், காணிங் டவன் ஆகிய இடங்களில் வாழும் தமிழ் மக்கள் சார்பில் திருமதி மணியன் அவர்களுக்கு கிராய்டன் இடத்தொடர்ப் அதிகாரி திரு ஜேம்ஸ் கம்மிங்ஸ் அவர்கள் அழகிய கலர்க்கடிகாரம் ஒன்றை அங்பளிப்பாக வழங்கினார். விமாவின்போது மலேசிய - சிங்கப்பூர் பாம்புத் தொகுதிகளின் கண்காட்சியொன்று திரு இராமலிங்கத்திற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு பார்வைக்குவிடப்பட்டிருந்தது.

வண்டில் திரு தில்லைவில்லாளன்

ஜான் மாதம் 11ந் தேதியின்று திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவரும் டில்லியில் பாராமூன் உறுப்பினருமான திரு தில்லைவில்லாளன் எம்.வ., பி.ஓ.எல்., எம்.பி அவர்களுக்கு இந்தியா கிளப்பில் வரவேற்புக்கூட்டு மொற்ற நடைபெற்றது. கூட்டத்தில் பேசிய திரு தில்லைவில்லாளன் அவர்கள் திரு கழகத்தின் சாதனைகளையும், தமிழ் மக்கள் எங்கு சென்றிரும் ஒற்றுமையோடு ஒத்துவாழ முக்கியத்துவம் பற்றியும் குறிப்பிட்டார். கூட்டத்திற்கு திரு வை முத்துக்குமாரசுவாமி தலைமை தாங்கினார். திரு ரெங்கநாதன் அவர்கள் நன்றி கூற கூட்டம் இனிகு முடிவுற்றது. அதே தினம் மேற்கு கிராய்டனிலுள்ள திரு இராமலிங்கத்தின் இல்லமான தமிழ் அகத்தில் பிரத்தாவிய தமிழ்க் கலைக்கழகத்தின் சார்பில் விருந்தொன்றும் அரிக்கப்பட்டது.

திரு செல்வநாயகம் உலகநாடுகள் சுற்றுப்பயணம் முடிந்து வண்டின் வருகை

சிங்கப்புரைச் சேர்ந்த திரு எஸ் செல்வநாயகம் அவர்கள் பல தொழிற்சங்கங்களின் முக்கிய பொறுப்பேற்று வந்தவர். தொழிற்சங்க இயக்க மேற்படிப்பை முடித்துக்கொண்டு சட்டப்படிப்பை வண்டில் தொடர்ந்து வருகின்றார். அன்றமையில் மூன்று மாத விழுதுறையில் ரவத்யா, மேற்கு, கிழக்கு ஜேர்மனி, சென்ஜியம், ரிரான்க் கித்தாலி, பின்லாந்து, போலாந்து, இந்தியா ஆகிய நாடுகளில் விரிவாகப் பயணம் மேற்கொண்டு மலேசியா சிங்கப்பூருக்கும் சென்றுவிட்டு வண்டின் திரும்பினார். இவரது பயணத்தில் இந்தியா சென்றபோது தமிழகத்தில் பெருந்தலைவர்கள் ஸ்.வெ.ரா.பெரியார், ராஜாஜி, குஞ்சுகுடி அடிகளார், பி.ராமலூர்த்தி ஆகியோரைச் சந்தித்து வந்தது குறிப்பிடத் தகவல்: தமிழ் முரசு, சிங்கப்பூர்.

குழலினது யாழிலினு... .

விங்கம் வைரவமூர்த்தி

விம்பிள்டன் பொறியியலாளர் திரு வைரவமூர்த்தி தம்பதிகருக்கு ஆண் குழந்தை விங்கம் வைரவமூர்த்தி.

ஷாமினி ஜெயநாதன்

விம்பிள்டன் பொறியியலாளர் திரு ஜெயநாதன் தம்பதிகருக்கு பெண் குழந்தை ஷாமினி.

பேபி ரஞ்சன்

வட வண்டின் சர்வேயர் திரு ரஞ்சன் தம்பதிகருக்கு ஆண் குழந்தை பேபி ரஞ்சன்.

ஷில்பா பாலேந்திரன்

விம்பிள்டன் திரு பாலேந்திரன் தம்பதிகருக்கு பெண் குழந்தை ஷில்பா.

ஈஸ்ட் வெண்ட் பிளம் & சோஷல் கிளப்

&

உரும்பிராய் விளையாட்டுக் கழகம்

அளிக்கும்

சிவாஜி கணேசன் ஜெயலலிதா முத்துராமன் நாகேஷ்
நடித்துள்ள

சவாலேசமாளி

இடம்: வெங்கிள்டர் தியேட்டர், பலஸ் ஸ்டீர்ட், தெ.மே.1.

தேதி: டூயிரி 30 ஜூலை, 6.30 மணி.

சீட்டுக்கள்: கே ரங்கநாதன். 01- 998 1703

எஸ் தனபாலசிங்கம் 01- 579 3029

ஏதாங்கேஸ்ரான் 01- 542 2629

“தமிழ் நாடு தமிழருக்கே! : ஈ.வே.ரா.பெரியார் முழக்கம்.

அன்றமயிலே சென்னையில் பகுத்தறிவாளர் மாநாடு ஒன்று (Rationalist Conference) கூட்டப்பட்டது. இந்த மாநாட்டை தமிழக மாநில முதலமைச்சர் கலைஞர் கருணாநிதி அவர்கள் துவக்கிவைத்தார். மாநாட்டில் உரையாற்றிய பெரியார் ஈ.வே.ரா அவர்கள் “தமிழ் நாடு தமிழர்களுக்கே” என்ற கலோகத்தை யுறுத்தினார். “மத்திய அரசாங்கம் மக்கள் ஆட்சி என்ற பெயரால் நம்மை ஏமாற்றிக் கொண்டிருக்கிறது.” என்றும் “இந்தியா என்ற பொதுச் சொல் தான் தமிழர்களுக்கு உரிய, தேவையான, சொல்லாகும்.” என்றும் கூறினார் அவர் மேலும் கருதகயில் “தமிழ்நாடு என்றெசால் மையில் தமிழர்கள் விடுதலை அடைந்ததாக அர்த்தம்” என்றும் வலியுறுத்தினார்.

ஸஹத் தமிழருக்கு உரிமை வேண்டும்!

சென்னையில் கண்டனக் கூட்டம்.

இலங்கையில் தமிழ் மக்களின் உரிமை புதிய அரசியல் சாசனத்திற்குல் பறிக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து சென்னையில் கூட்டம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. இக் கூட்டத்தில் சிலம்புச் செல்வர் ம.பொ.சி, இரா.ஜார்த்தனம், முரசொலி அடியார் என்.எம்.தயாநிதி உட்படப் பலர் உரையாற்றினார்கள்.

தமிழ்நாட்டில் 140 வயது கிழவர்!!

தமிழ்நாட்டில் 100 வயதைத் தாண்டிய குடும்ப கிழம்கள் மொத்தம் 2779 பேர் இருப்பதாகவும் இவர்களில் பெண்கள் 1502 பேர் என்றும் அண்கள் 1277 பேர் என்றும் மக்கள் கணக்கெடுப்பு புள்ளி விபரங்கள் தெரிவிக்கின்றது. கூட்டம் இதில் தமிழ்நாட்டின் முதுமகள் திரு.நாராயணன் போத்து எப்பவர் 140 வயது அடைந்தவர் என்று தெரியவருகிறது. இவர் காத்திர உடலும் நீண்ட ஆயுரும் இக்காலத்திலும் இருக்கின்றது என்பதை இது நிருப்பிக்கின்றதல்லவா

வடபகுதியில் இராணுவத்தினர் அட்டகாசம்!

பெண்களின் கற்பு பலியாகின்றது.

“இலங்கையின் வடபகுதியில் இராணுவத்தினர் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்டுள்ளனர். இவர்களின் வெறிச் செயல்களுக்கு நடவடிக்கை எடுத்தாக வேண்டும்.” இவ்வாறு இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சித் தலைவர் திரு.செல்வநாயகம் அவர்கள் பிரதம ஸிடம் முறையிட்டுள்ளார்.

இதுசம்பந்தமாக பிரதமருக்கு எழுதிய கடிதத்தில் பல சந்தர்ப்பங்களை எடுத்துக் காட்டியுள்ளார் திரு. செல்வநாயகம் அவர்கள் அந்த விபரம் பின்வருமாறு:— “காங்கேசன்துறை ஆப்பத்திரிக்கு அருகில் வசிக்கும் நகரசுத்தித்தொழிலாளி ஒருவரின் வீட்டுக்குள் புகுந்த இராணுவத்தினர் அவரது மனைவியை கடற்கரர்க்கு இழுத்துச் சென்று கற்பழிக்க முயன்றனர். அவர் ஓலத்தைக்கேட்டு அயலவர்கள் ஓடிவந்ததால் இராணுவத்தினர் அங்கிருந்து மறைந்துவிட்டார்கள். இதுபற்றி பொலிசாரிடமுறையத்தில் ஒருநாடு இராணுவத்தினர் அவரது மனைவி குழந்தைக்குப் பால் கொடுத்துக் கொண்டிருப்பதைக் கண்டனர். குழந்மனியில் அனுமதிக்கப் பட்டிருக்கிறார். இனியும் இத்தகைய சம்பவங்கள் நடைபெறுகிறுக்க அரசாங்கம் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்கேட்காள்கிறேன்.” இவ்வாறு தனது கடிதத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார் திரு.செல்வநாயகம் அவர்கள் வேலியே பயிரை மேயும் இந்த நிலை வடபகுதித் தமிழ் மக்கள் அலைவரையும் கொதிப்பட்டைய வைத்திருக்கிறதென்றும் தெரியவருகிறது.

கப்பலோட்டிய தமிழ் னுக்குத் தபால் தலை.

கப்பலோட்டிய தமிழன், சுதந்திரைப் போராட்ட ஸ்ரீன் வ.உ.சிதம்பரனுர் உருவப் படத்துடன் தபால்தலை வெளி யிட முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. வ.உ.சிதம்பரனுர் 100வது பிறந்தநாளை ஒட்டி அவர் உருவம் பதித்த தபால் தலையைவளி யிட்டு அவரைக் கொரவிக்கும்படி தமிழ்நாட்டைச் சேர்ந்த பல்வேறு கழகங்களும் நிறுவனங்களும் தெல்லி மத்திய அரசாங்கத்தை வேண்டியன். இந்த வேண்டுகோளுக்கிணங்கி அவர் உருவத்தைப் பதித்த தபால்தலையை வெளியிடவதாக அதிகாரபூர்வமாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

TEL: 01 684 8437

TEL: 01 654 5446

MOHAMEDS

ORIENTAL GROCERS

267 LONDON ROAD
WEST CROYDON
SURREY

61 PORTLAND ROAD
SOUTH NORWOOD
LONDON. S.E.25

THE AKBAR TANDOORI

115 WESTBOURNE GROVE
LONDON, W.2



We specialise in:—

TANDOORI CHICKEN
SHEEK KEBAB
CHICKEN & MUTTON TIKKA
NAN
AND CURRIES



For Reservation—

Tel.: 727 8938/6416



TAKE AWAY SERVICE
AND PARTIES CATERED FOR



Nearest Tube: Notting Hill Gate
Queensway
Bayswater

HAREKRISNA CURRY-HOUSE

2 HANWAY STREET
LONDON, W.1

(Opp. Dominion Cinema)

Telephone: 636 5262

Specialities:—

RICE
PILAO
BHEL
BHAJIYA
PURI-SHAK
VEGETABLE CURRIES
CHEVDA
GULAB JAMBU
JALEBI
etc.

Outside Parties Catered For

VEGETARIAN RESTAURANT

Nearest Tube: Tottenham Court Road

INDIAN NATIONAL TRAVELS LIMITED

At Your Service Since 1930

LOWEST JET FARES to SINGAPORE.

INDIA, CEYLON, MALAYSIA, FAR EAST.

AUSTRALIA, U.S.A. and CANADA.

PACKING SHIPPING and FORWARDING

EXPORT SHOPPING SERVICE

25 BLOOMSBURY WAY, LONDON, W.C.1

GAYNOR'S SPICE CENTRE
6A HARTFIELD ROAD, WIMBLEDON

Tel: 01-540 7088

Best for Spices Best for Prices Best for Quality

SAVE HARD CASH

Bulk Deliveries of

Rice, Atta Flour, Cooking Oil and Spices, etc..

To Order!

Every country is my country
Every man is my kinsman

Puram—192

“ONE WORLD”

(International Culture, Human Relationship and Literature Monthly)

Editor: R. KANNAN, B.A.B.O.L.

ANNUAL SUBSCRIPTION Rs. 4.00

Eastern Lodge, 19 Cavalry Road, Bangalore-42.

PERSONAL EXPORT

DISCOUNTS OF 20% ON

**SEWING MACHINES—TAPE RECORDERS—
RADIO AND PHOTOGRAPHIC GOODS**

FELL OF LONDON

342 COLDHARBOUR LANE

BRIXTON, S.W.9

01-733 4576

Radio and T.V.

Refrigerators

Washing Machines

Tape Recorders

Sewing Machines

Typewriters

Seiko Watches

Photographic equipment

Hi-fi, Triang Toys

Parker Pens

Air Conditioners

and Dictating Machines

மேற்கு நாடுகளின் செய்திகள்.

வண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஒற்றுமை நிலைநாட்பப்பட்டது!

கடந்த ஓராண்டு காலமாக வண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தில் இரு தரப்பினருக்கிடையில் கருத்து வேற்றுமை நிலவில் வந்தது தெரிந்ததே. கடந்த ஐஞ் மாதம் 29ந் தேதியின்று, தமிழகத்திலிருந்து வருகை தந்திருந்த திரு கோவைச் செழியன் அவர்களது தலைமையில் இருசாராரும் ஒன்று சேர்வது என்ற முடிவு எடுக்கப்பட்டது. இந்த நல்ல முடிவைத் தொடர்ந்து ஒற்றுமைப்பிரகடனம் ஒன்றிற்கு அனைவரும் கையொப்பமிட்டனர். மேற்படி கட்டம் ஸ்திராண்டிலுள்ள இந்தியா கிளப்பில் நடைபெற்றது.

ஒற்றுமைப் பிரகடனத்தை செயலில் நிறைவேற்றும் பொறுப்பு டாக்டர் பொன் கோதண்டராமன் அவர்களின் தலைமையிலான குழுவிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டனர்களு. அதேத் பொதுக் கூட்டத்தை இந்தக் குழு நடாத்தும் என முடிவு செய்யப்பட்டனர்களு. புதிய தலைவர், செயலாளர் மற்றும் நிர்வாகக் குழு உறுப்பினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் அதேத் பொதுக்கூட்டம் அநேகமாக செப்டம்பர் மாத முதல் வாரத்தில் நடைபெறும் எனத் தெரியவருகின்றது. ஒற்றுமை வளரவேண்டி, கடந்த இரு வருடத்து நிர்வாகக்கும் அங்கத்தினர்களும் எதிர்வரும் தேர்தலில் நிற்கப்போவதில்லை என்ற குறிப்பிட்டனர். இங்கிலாந்து வாழ் தமிழர்களுக்கு இனிய செய்தியான இந்த முடிவை செயலில் ஏற்படுத்தி வண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தின் நீண்டகால வளர்ச்சிக்கு உதவி முழு ஒத்துழைப்பையும் நல்குமாறு இங்கிலாந்து வாழ் தமிழர்கள் அனைவரும் அழைக்கப்படுகின்றார்கள்.

மேற்குநாடுகளின் முதல் தமிழ்ச் சிறுகதைப் போட்டி முடிவுகள் !

மாஸ்கோ மாணவர் ஜவஹரிங்கு வெரவழூர்த்தி வெள்ளிப் பதக்கம் !

மேற்குநாடுகளின் முதல் தமிழ்ச் சிறுகதைப் போட்டி வெற்றிகரமாக முடிவெடுத்தியுள்ளது. வண்டன் முரசினுல் ஏற்படுத்தப்பட்ட இப்போட்டிக்கென உலகின் பல பாகங்களிலிருந்தும் ஏராளமான சிறுகதைகள் வந்து குவிந்தன. இப்போட்டியின் முதற் பரிசான "வெரவழூர்த்தி வெள்ளிப் பதக்கம்" மாஸ்கோ மாணவர் திரு எம் ஜ ஜவஹரிர் அவர்களுக்கு அளிக்கப்பட்டனர்களு. "நினைவுகள் அழிவதில்லை" என்னும் ஜவஹரிர் பரிசுக்கதை அதேத் மாத வண்டன் முரசு இதழில் வெளியிடப்படும். இரண்டாம் பரிசான "மகிழ்வேந்தன் கிண்ணம்" இலங்கை நாவூப்பிடியாவைச் சேர்ந்த திரு எஸ் தர்மசீலன் அவர்களுக்கு அளிக்கப்பட்டனர்களு. மூன்றாம் பரிசான "சிவகாமசுந்தரி கிண்ணங்கள்" திருவாளர்கள் ஆ. ராஜசேகரன், ஜி வெங்கடேசன் ஆகியோருக்கு அளிக்கப்பட்டனர்களு.

சிறுகதைப் போட்டி முடிவுகள், ஜவர் கொண்ட நவெர் குழுவால், எடுக்கப்பட்டது. நவெர் குழுவில் பின்னால் வோர் அங்கம் வகித்தார் : திரு கு க சப்பிரமணியன் (பொறியிலாளர், எழுத்தாளர்), திரு ஆர் கவாயிநாதன் (மொழியில் ஆய்வாளர், மாண்செஸ்டர் பல்கலைக்கழகம்), திருமதி பத்மா ஜயசிலன் (ஓய்வுபெற்ற சங்கதை ஆசிரியை, எழுத்தாளர்) ; திருமதி இராசம்மா களக்கடைப் (ஓய்வுபெற்ற தலைமை ஆசிரியை, மங்கையற்கரசி வீத்தியாசாலை, நல்லூர், யாழ்ப்பானம்), செல்வி சுகந்தி பிரான்சில் (எழுத்தாளர், பாங்கி ஒப் இங்கிலாந்து—வங்கி இயல் மாணவி).

சிறுகதைப் போட்டி முடிவுகள் விபாம் பின்னாலும் :

வெரவழூர்த்தி வெள்ளிப் பதக்கம்(முதற்பரிசு) திரு எம் ஜ ஜவஹரிர், நட்புறவுப்பல்கலைக்கழகம், மாஸ்கோ.
மகிழ்வேந்தன் கிண்ணம் (இரண்டாம்பரிசு) திரு எஸ் தர்மசீலன், நாவூப்பிடியா, இலங்கை.

சிவகாமசுந்தரி கிண்ணம் (முன்றும்பரிசு)

{ திரு ஆ ராஜசேகரன், முர்கேட், வண்டன் ம கி 2.

{ திரு மீ வெங்கடேசன், சர் ஜோன் காஸ் கல்லூரி, வண்டன் கி 1.

ஐந்தாவது பரிசு

செல்வி சுதர்ஷனி அருளம்பலம், விம்பிள்டன், வண்டன் தெ மே 19.

ஆறுவது பரிசு

திரு வறரி கிருட்டனன், பெடாவிள், செலாங்கோர், மலேசியா.

ஏழாவது பரிசு

திரு எஸ் கோகுலதேவன், எப்சம், சர்ரே.

எட்டாவது பரிசு

செல்வி சியாமா பாலகிருட்டனன், எம். எஸ்ஸி, முன் பல்கலைக்கழகம், முன்.

ஒன்பதாவது பரிசு

திருமதி ஏ சரங்வதி, பெடாவிள் ஜாயா, செலாங்கோர், மலேசியா.

பத்தாவது பரிசு

திரு பி களக்கந்தரம், சாமிமலை, இலங்கை.

வண்டன் தமிழர்களுக்கு ஒரு கட்டிடம்!

"வண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தின் கட்டிட நிதிக்கு தமிழக அரசின் அமைச்சர்கள் கொடுத்த உதவி வாக்குறுதி கள் நிறைவேற்றப்படும். வண்டன் தமிழ்ச் சங்கத்தினர் ஒற்றுமையுடன் செயலாற்றி கட்டிட நிதியை வளர்த்தால் நிதிச் சமாக நாம் கொடுத்த வாக்குறுதி களை நிறைவேற்றவோம்". இவ்வாருக தமிழ்ச் சங்கத்தின் முன்னாளர் செயற் குழு உறுப்பினர் ஒருவர் கேட்ட கேள்விக்குப் பதிலளிக்கப்பட்டிருப்பதை ஆண்கையில் வண்டன் வந்திருந்த திடு கழக பிரமுகர் திரு கோவை செழியன் அவர்கள்.

சென்ற மே மாதம் இலங்கை மட்டுநகர்த் தொகுதியின் நாடாருமற்ற உறுப்பினர் திரு. இராஜதரை அவர்கள் பாரிமாநகர் வருகை தந்த போது பாரி தமிழ்ச் சங்கம் நட்புறவு விருந்தொன்று அளித்தது.அவ்விருந்தில் மனமூந்து பங்கு கொண்ட திரு. இராஜதரை அவர்களின் தமிழ் முழக்கம் பாரிமாநகரென்கும் ஒலித்தது. அப்பிருந்தின் திரு.இராஜதரையவர்கள் ஈழ நாட்டில் வாழும் தமிழ் மக்களின் நிலை பற்றியும், அவர்களின் வருங்கால நிலை பற்றியும் உருக்கமாக எடுத்துரைத்த போது வந்திருந்தோர் கண்களில் நீர் ததும்பியது. உள்ளங்களில் வருத்தம் குடி கொண்டது. அவரது பேச்கக்குப்பிள் பல தமிழக, வெள்ளாட்டு மாணவர்களின் சிக்கலாய கேள்விகளுக்கு விவரமான விரைக்கம் தந்து உலகெங்கும் பரவிக் கிடக்கும் தமிழனத்தை ஒன்று சேர்த்து தமிழ்ப்பன்னி செய்ய பாரி தமிழ்ச் சங்கத்தை வேண்டி தன் அழகான பேச்சை முடித்தார்.

பாரிமாநகரில் திரு. இரமணியின் பூல்ஸாங்குஹஸ் இசை.

முத்திரையாக பாரிமாநகருக்கு வருகை தந்த திரு. இரமணி அவர்களின் புல்லாங்குழல் கச்சேரி சென்ற ஜான் மாதம் முதல் வாரத்தில் "சால் அடைபார்"என்ற இசையரங்கில் நடத்தப்பெற்றது. பாரிநகர் மக்கள் தமிழக இயல் இசை நாடகத்தில் மிகவும் ஈபொடு கொண்டவர்கள் என்பதற்கு எடுத்துக் காட்டாக திரண்டு வந்து அரங்கத்தை நிறப்பித்தனர். வந்தோர் ஜனும் உமிழும் உருமும் வண்ணம் திரு. இரமணி புஸ்ஸாங்குழலைப் பரவசமூட்டினார். இரண்டு மணி நேரம் இடை விடாது குழல் இசை கேட்ட மக்கள் இன்றும் வேண்டும் என அங்குக் கட்டடாயிட்டனர். இது திரு. இரமணி அவர்களின் திறமைக்கு ஓர் எடுத்துக் காட்டாக ஆவதுடன் இன்றும் தமிழ்சையின் புகழுமை உணர்த்துகிறது.

திரு.மர்சிலன்,திரு.பாஸ்கல் அவர்களுக்குப் பாராட்டு விடா.

ஜான் மாதம் இருதி வாரத்தில் பாரிச் தயிற்சீல் சங்கத்தின் துணைச் செயலர் திரு. மர்ஸிளஸ் அவர்களின் திருமணத்தை முன்னிட்டுமே, தயிற்சீல் சங்க இசைக்குழு அமைப்பாளர் திரு. பாஸ்கல் அவர்களுக்கு குழந்தை பிரந்ததை முன்னிட்டும் திரு. பாஸ்கல் அவர்களின் இல்லத்தில் தயிற்சீல் சங்கத்தின் சார்பில் அவர்கள் தயிற்சீல் சங்க வளர்ச்சிக்குச் செய்து வரும் பெருந் தொண்டினைப் பாராட்டி சிறிய விருந்தொன்று அளிக்கப்பட்டது. தயிற்சீல் சங்க அங்கத்தினர் பலர் இவ்விருந்தில் கலந்து கொண்டார்கள்.

திரு.கோவை செழியன், திரு.வி.ஐ.சந்தோஷம் அவர்களின் பாரிந்தகர்ச்சு கற்றலா.

தமிழ் நாடு சட்ட சபை அங்கத்தினரும் பிரபல நிழற்படத் தயாரிப்பாளருமான திரு. கோவை செழியன் எம்.ஏ. எம்.எல்.ஏ அவர்களும், சௌகரிய விஜயகிரிவாண்தி சொந்தக்காரர்களில் ஒருவரான விஜய் சந்தோஷம் அவர்களும் ஜான் மாதம் முதல் வாரத்தில் பாரிந்து வந்த போது சுற்றுலா ஒன்று பாரி தமிழ் சங்கத்தின் சார்பில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டது. இரு நாட்கள் பாரி மாநகரில் தங்கி அவர்கள் இனியமுறையில் விடை பெற்றுச் செல்லும் போது பாரி தமிழ்ச் சங்கத்தின் சேவையினைப் பாராட்டிச் சொன்னார்.

பாளையாநகரில் தயிற்க்குழி சுற்றுலா

மே மாதம் மூன்றும் வாரத்தில் குமார் 40 பேர் கொண்ட தமிழ்க்குழு ஒன்று பாரி நகர் வந்திருந்தது.அக்குழலின் ஒரு பகுதியினருக்கு பாரி தமிழ்ச்சங்கம் சுற்றுலா ஒன்று அமைத்துக் கொடுத்தது."மொழி அறியாது பாரிந்கரை என்றென்றும் மறக்க முடியாதது"என்று பாரி தமிழ்ச் சங்கம் உள் வந்து செய்த உதவி

பாரி தமிழ்ச்சங்க வளர்ச்சிக்காக தமிழக, ஈழ நாடுகளில் பயணம்

பாரிமாநகர் வந்து போகும் ஒவ்வொரு தமிழரும் பிரஞ்சு மொழி தெரியாது அல்லபட்டு, அதிப்பட்டதேதாக கிற் நிலை அனைவர்க்கும் தெரிந்ததே. பாரி மாநகரில் தொண்டியின் தமிழ்ச் சங்கம் உலக அரங்கில் தமிழ் வளர்ச்சி குறித்த பாடபெல்டோடு பாரி மாநகர் வரும் தமிழ் மக்களுக்கும் தம்மால் இயற்ற உதவிகளைச் செய்து வருவதை பாரி மாநகர் வந்த யாவரும் நன்கிறவர். பாரி தமிழ்ச் சங்கம் நால்ல முறையில் ஏற்றந்தால் அது பாரி மாநகரில் வாழும் தமிழர்களுக்கு மட்டுமின்ற பாரிமாநகர் வரும் உலகத் தமிழர்கள் அனைவருக்கும் நன்மை பயக்கும் என்பதால் இச்சங்க வளர்ச்சிக்காக தமிழகத்திலும் ஈழன பல முக்கிய பிரமுகர்களைக் கண்டு பேசி அவர்களை அறிஷ்றரக்களோயும் உதவிகளையும் பெற பாரி தமிழ்ச் சங்கச் செயலர் திரு. தசரதன் அவர்களும் சங்கத் தொண்டர்ட் திரு. ஜமாலுக்தீன் அவர்களும் ஜாலை மாதம் முதல் வாரதத்தில் பயணமாகிறார்கள்.

பாரி தமிழ்ச்சங்கப் பணிகளுக்காக தலைவர் அமெரிக்கா செய்து

பாரி தமிழ்ச் சங்கத்தின் புதிய தலைவர் திரு. நாசர் அவர்கள் எதிர் வரும் ஆகண்ட்டு மாதம் பாரி தமிழ்ச் சங்க வளர்ச்சிப் பணிக்காக அமெரிக்கா செல்லவிருக்கிறார். அவர் தம் சுற்றுப் பயணத்தின் போது அமெரிக்காவிலும், மற்றும் கானடாவில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ்ச் சங்கங்கள் தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகங்கள் முதலியவற்றேடு தொடர்பு கொண்டு அங்குள்ள சங்கங்களுக்கும் பாரி மாநகரில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ்ச் சங்கத்திற்கும் தோழுமைத் தொடர்பை வளர்ப்பதோடு உலகில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ்ச் சங்கங்களுக்குள் ஒரு ஒரு முறை உணர்வை உருவாக்கும் முயற்சிகளில் ஈடுபெயார்.

“யாதும் ஒரே யாவரும் கேளிர்” என்ற கூற்றுக்கு எடுத்துக்காட்டாக விளங்குவது பொது நல நாடுகள் சபை அன்ற ஜான் மாதம் இருப்பதாரும் தேவி. கூடியிருந்த கூட்டமும் இக்காலை வெளியூத்துவது போலவே அமைந்திருந்தது. ஓரியன்டல் சென்டர் சுபையினர் அளித்த திருமதி பாலசுந்தரியின் நடன விருந்திலைக் காலனலே அன்ற அவர்கள் வந்திருந்தனர். தமிழ்க் கலையின் ஒரு அம்சமான பரதத்தை இன்மையிலிருந்தே அனுபவித்தவர்கள் முதல் பரதமென்றால் என்ன என்ற கேட்பவர்கள் வரை எல்லா வகையினரும் வந்திருந்தனர். அதிக ஆடம்பரமின்றி எனிய முறையில் நடன விருந்து அமைந்திருந்தது.

வழக்கமான பாணியில் அலாரிப்புடன் நடை ஆரம்பமானது. தொடர்ந்து முறையாக நடைங்கள் நடை பெற்ற இறுதியில் நவரசங்களைக் கொண்ட கலோகத்துடன் நிகழ்ச்சி நிறைவெய்தியூ. இரண்டு பதங்கள் இந்த நடைக்கிலே இடம் பெற்றன. இரண்டும் தமிழ்ப் பாடல்களுக்கான பதங்கள். மட்டு நகர் வாவியிலே, காலைத்துக்கிணிமுறையும் தெய் வமே ஆயிர இரண்டுமே நன்றாக அமைந்திருந்தன. அலாரிப்புத் தவர் ஏனையவை அனைத்துக்கும் நடைங்கதை தாமே அமைத்திருந்தார் திருமதி. பால சுந்தரி. நடைங்கதை அமைத்த விதத்திலிருந்தும் ஆயிர விதத்திலிருந்தும் நடைக்கலையிலே திருமதி. பால சுந்தரிக்குள்ள அனுபவமும் முதிர்ச்சியும் நன்கு தெரித்தன. 'நடைக்கெங்கே அமைந்த உடல்' என்றும் வகையில் தமது உடலைப் பேணி வைத்திருக்கின்றார் அவர்.

நடவங்களுக்கான இசை ஒலிப்பதிவுக்கருமிலிருந்தே ஒலித்தது. நேரிலே பாடும் இசையாக இருந்தால் பாடல் கள் முடிந்த பின்னும் சுருதியின் நாதம் காதுகடக்கு இனிமை கொடுத்துக் கொண்டிருக்கும். அது நிகழ்ச்சியிலே ஒரு தடிப்பினை ஏற்படுத்திக் கொண்டிருக்கும். அது இல்லாதது இசை பாலிமிலே ஒடிவது போன்று இருந்தது. தவிர்க்க முடியாத பெருங்குறையிது.

"என்ற பொழுதிற் பெரிதுவக்கும்"என்ற குறுக்கு அமைய நடன உலகுக்கு திருமதி பால சுந்தரியை அளித்த கலாகே த்திரம் இப்பொழுது பெரிதுவக்க வேண்டும். அன்று அவரின் நடன விருந்தைப் பார்த்தவர்கள் கலாகே தீரத்திலே இவர் நடனம் பயிற்றார் என்பதை விட அங்கு நடனத்துக்காகத் தம்மை அர்ப்பணித்துக் கொண்டார் என்பதே பொருந்தும் என்பார்கள். பரதம் பயிற்று பல வருடங்களாகியும் மற்றவர்களுக்குக் கற்றுத் தருவதன் மூலம் இதையிடையே இப்படியான நிகழ்ச்சிகளை அளிப்பதன் மூலம் கற்ற கலை அழிந்து போகாதவாறு காத்து வருகிறார் திருமதி பால சுந்தரி என்றும் போது நாம் பெருமைப் பக்கிறோம்.

நடங்கல் அனைத்தும் மிகவும் சாஸ்திரியமான முறையில் அமைந்திருந்தன. அதனால் நங்கு பரிச்சயமில்லாதவர்களுக்கு அவை புரியாத புதிராக இருந்திருக்கலாம். புரிந்தவர்களுக்கோ அவை சுலபமான விருந்தாக அமைந்ததில் ஆச்சர்யமெல்லை.

—ଅନୁଷ୍ଠାନ୍

இங்கள் தயிமர்கள் ஒன்றைல் தண்டு

இங்கிலாந்து காமக்ஸல்ட் நாடாரூமன்றத்தின் அழைப்பின் பேரில் இந்திய நாடாரூமன்றத்திலிருந்து ஒரு குழு அண்மையில் இங்கிலாந்து வந்திருந்தது. இந்தியாவின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் வந்திருந்த பிரதிநிதிகளிலே தமிழ் நாட்டின் சார்பில் திரு. கோவை செழியன் எம்.ஏ. எம்.ஏல்.ஏ. அவர்கள் வந்திருந்தார்கள்.

திரு. செழியன் வருகையை அறந்த இலண்டன் வாழ் தமிழர்கள் ஒன்றுக்கூடி இந்தியன் டய்.எம்.சி.ர. கட்டிடத்திலுள்ள மகாந்தி காந்தி அரங்கில் கூட்டமொற்றுக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தனர். இலண்டனில் உள்ள நான்கு மூக்கிய தமிழர் கழகங்கள் முதன்முதலாகக் கூடி ஒன்றுக் கூட்டமொற்று ஏற்பாடு செய்திருந்தது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கதாகும். இவர்களினது ஒர்றுமைக்கு எடுத்துக் காட்டாக நான்கு கழகங்களின் தலைவர்களும் மேடையில் அமர்ந்திருந்தது புதுமையாகவிருந்தது. சரியாக நான்கு மனிக்குக் கூட்டம் தொடங்கியது. முதலில் கூட்டத்தைவரான திரு. திருப்பதியும் (உரும் பிராய்க் கழகம்) பிறகு முறையே திரு. பாலராஜா (விமிஸ்டன் தமிழ் விளையாட்டுக் கழகம்) திரு. பாலசுந்தரம் (இலங்கை சமூக நட்புறவுக் கழகம்) திரு. இராமாலிங்கம் (பிரித்தாஸியத் தமிழர் கலைக் கழகம், கிராய்டன்) ஆகியோர் திரு. செழியன் வரவேற்றதுதான் தங்கள் கழகங்களின் கொள்கைகளையும் நோக்கங்களையும் எடுத்துக்கொள்ள விதம் பிறகு திரு. செழியன் கணர் எனும் குரலில் தனது பேச்சை சூரம்பித்தார்.

அழகிய மேடத் தமிழக் கேட்டு அதிக நாட்களாகி விட்ட தமிழர் கூட்டத்திற்கு அன்ற அருமையானதொரு விருந்து கிடைத்ததென்று தான் கூற வேண்டும். இவன்றின் வாழ் தமிழர்கள் எப்படி ஒற்றுமையுடன் இருக்க வேண்டும்; கழகங்கள் எல்லாம் எப்படி ஒன்றுபட வேண்டும் என்று தமிழர்களின் ஒற்றுமைக்கு அழைப்பு விடுத்து போச்சை ஆரம்பித்த செழியன் மூப்பாலைக் குடித்த மூரசர்களும் முத்தமிழுக்கு எப்படித் தொண்டாற்றிருகள் என்ற விளக்கி, தமிழினதும்-தமிழனதும் பெருமைகளைப் பற்றி மிகவும் அழகாக எடுத்துக் கூறார். ஆழமான பல கருத்துகளை இனிமையான தமிழில் நடக்கச்சுலவ கலந்து திரு. செழியன் வழங்கியது அனைவரையும் மெய் மரக்கச் செய்து விட்டது என்றே கூறலாம்.

ஒன்றரை மணி நேரத்திற்கு மேலாக திரு. செழியன் முக்கத்தால் செவிக்குணவு பெற்றேர்க்கு இடைவேளையின் போது தாகத்திற்குத் தெந்றும் கிடைத்தது. பின்னர் மறுபடியும் கூட்டம் தொடங்கிய போது அப்பர்கள் பலரின் சந்தேகங்களுக்கு மிகவும் தெளிவாகவும் வீக்கமாகவும் பதிலளித்தார் திரு. செழியன் திரு. தார்மகுலசிங்கம் அவர்களின் நன்றியுறையோடு இன்தாக முடிவுற்ற இக்கூட்டத்தையிழர்களின் ஆற்றலுக்குக் கிடைத்த வெற்றியாகக் கொள்ளலாம்.

உணர்ச்சியற்றிருந்த உள்ளங்களுக்கு எழுச்சியுட்டி தளர்ச்சியடைந்து போன ஒற்றுமைக்கு வளர்ச்சியுட்டி புரட்சி செய்து நல்ல வாழ்வு காணத் துடித்தவர்களுக்கு மதிழ்ச்சியுட்டியது திரு. செபியனில் இலண்டன் வருகையென்று பிரகதயாகா இங்குள்ள தமிழர்கள் ஒன்றும் இந்த வேளையில் பொங்கி நிற்கும் தமிழர் கூட்டத்தின் ஒற்றுமைக்கு இன்னல் விடைவீதித்தவர் கருக்கு சங்காரம் தான் உரிய பதில் என முங்கிய பாரதி தாச துக்குவடைத்துக்காட்டாக வெறும் கூட்டம் போடுவதோடு ஸ்டாகு ஒற்றுமையைக் கச விடாது ஆக்க வேலைகளும் அதே ஒற்றுமையைக் காட்டுவோமாக.

—மகிழ்வெந்தன்

திரு கோவைச் செழியனுடன் பேட்டி

தமிழக சட்டசபை உறுப்பினரும் தி.மு.கமுகத்தின் முக்கிய உறுப்பினரும் திறைப்படத் தயாறிப்பாளருமான திரு. கோவை செழியன் அவர்கள் இங்கிலாந்துக்கு வருகைதந்தபோது வண்டன் முரசுக்கு அளித்த சிறப்புப் பேட்டி:

கேள்வி : தங்களுட வண்டன் வருகைக்கான முக்கிய காரணம் யாது?

பதில் : இங்கிலாந்து காமன்ஸெல்ட் பாரானுமன்ற சங்கத்தின் அமைப்பின் பேரிலும், இங்கிலாந்து அரசாங்கத்தின் அமைப்பின் பேரிலும் இந்தியாவிலிருந்து பாரானுமன்றத் துஞ்சும் ஒன்று பாரானுமன்றத் தலைவர் டாக்டர். திள்ள் அவர்கள் தலைமையில் இங்கிலாந்து வந்துள்ளது. தென்னகத்தின் சார்பில் தமிழகத்தைச் சேர்ந்த என்டை அனுப்பியுள்ளனர்.

கேள்வி : தமிழகத்தில் தி.மு.க. ஆட்சிக்கு வந்தபின்னர் பொருளாதார நிலை மோசமாகி வருவதாக வெளிநாடுகளிலுள்ள தமிழகத்தைச் சேர்ந்த சிலர் கறிவருகின்றார்கள். இது உண்மையா?

பதில் : தமிழக அரசின் சாதனைகள் எதையுமே இன்றுவரை எதிர்க்கட்சிகள் எதுவும் பெருந்தன்மையுடன் ஏற்றுக் கொண்ட டால்லை. தி.மு.க. ஆட்சிக்கு வருவதற்குமுன் தமிழகத்தினுடைய பொருளாதார நிலையும் இன்றுள்ள நிலையையும் கணக்கெடுத்துப் பார்த்தால் உண்மை விண்கும். தமிழகத்தின் பொருளாதாரம் குலைந்துவிட்டது என்ற சொல் பவர்களுக்கு ஒரு சிரிய உதாரணத்தைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். சென்ற ஆண்டு கைமுகர் மாநிலத்தில் 871ம், ஆந்தீரத்தில் 647ம், வங்கத்தில் 531ம், கேரளத்தில் 293ம், ஒரிசாவில் 66ம் தொழிற்சாலைகள் பூட்டன. ஆனால் தமிழ்நாட்டில் 22 தொழிற்சாலைகள்கான் மூடப்பட்டன. அதிலும் 6 தொழிற்சாலைகளை தமிழக அரசு மேற்கொண்டு நடத்தி வருகிறது. இந்த எதுதுக்காட்டு ஒன்றே போதுமென்று நினைக்கிறேன்.

கேள்வி : தமிழகத்தில் தி.மு.க. ஆட்சிக்கு வந்தபின்னர் அரசியல்-பொருளாதாரம்-கல்வி ஆகிய துறைகளில் எய்திய முக்கிய ஆக்கவேலைகளை வரிசைப்படுத்திக் கூறுவர்களா?

பதில் : இந்தக் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லுவதென்றால் நீண்ட விளக்கம் தந்தாகவேண்டும். ஆனால் அதற்கு முரசு இடம்கொடுக்காது. சுருக்கமாகச் சில சாதனைகளை மட்டும் சொல்கிறேன்.

(1). தமிழ்நாட்டிற்கு, சென்னைன்றிருந்ததைமாற்றி தமிழ்நாடு எனப் பெயரிட்டோம் (2). தமிழம் ஆட்சி மொழியாக ஏம் போதுமாயியாகவும் ஆக்கின்றோம் (3). குழகம் ஆட்சிக்கு வருமூன் அரசிக்கு நாம் வெளிமாநிலங்களைந்து மிருந்தோம். இப்பொழுது தமிழகத்திலிருந்து அரசினைய நாம் வெளிமாநிலங்களுக்கு ஏற்றுமதி செய்கின்றோம்.

(4). விசாயிகருக்கு நிலைவன வங்கிலும் ஏராளமான பணவுதவி கொடுத்துவருகின்றோம் (5). வேலையில்லாப் பட்ட தாரி இளைஞர்களுக்கு இளைஞர் அனை(Youth CORPS). ஒன்று அமைத்துத் தமிழகம் முழுவதும் இவர்களுக்கு வேலையாய்வுக்குப் பிற்படுத்தித் தந்திருக்கின்றோம் (6). பேருந்து (பன்) தேசியமயமாக்கி சேர, சோழ, பாஞ்சிய, பல்லவ பேருந்து கூட்டுத்தாபனங்கள் அமைத்தோம் (7). கேரள அரசுடன் ஒப்பந்தம் செய்து 283,000 ஏக்கர் நிலத்திற்கு புதிய பாசன வாய்ப்பை ஏற்படுத்தியின்றோம் (8). சேலத்தில் இரும்பு உருக்குத் தொழிற்சாலை 300கோடி ரூபா மூலதனம், துதுக்குடியில் உரத்தொழிற்சாலை 100கோடி ரூபா மூலதனம் மற்றும் கண் நீர் தொழிற்சாலை, நெலாள் தொழிற்சாலை 8கோடி ரூபா மூலதனம் ரப்பர் டயர் தொழிற்சாலை இப்படி இன்னும் பலப்பல தொழிற்சாலைகளை ஏற்படுத்தி வருகின்றோம் (9). பிச்சகச்க்காரர் மறுவாழ்வு நிதிலும் பிச்சை எடுக்கும் நிலையை ஒழித்து வருகின்றோம் (10). குமெப்பத்துக்கு 15 ஏக்கருக்குமேல் நிலம் வைத்திருக்க முடியாது என்ற உச்சவரம்பு கொண்டுவெந்துள்ளோம் (11). நிலமில்லாத விசாயிகருக்கும், மற்றுமின் ஏழைகருக்கும் இவைசமாக இளைந்திலும் நிட்டமென்றும் வழங்கி வருகின்றோம் (12). கங்கை- காவிரி இணைப்புத்திட்டம் அமுலாக குவன செய்துவருகின்றோம். சீராணம் ஏரித்திட்டத்தை திவரமாக அமுலாக்கி வருகின்றோம். நாற்றமத்துக் கிடந்த கவும் நதி இன்று எழில்கொழிக்கும் ஒடையாக தமிழ்நாட்டில் காட்சி தருகின்றது. வெளுவிரைவுடன் உல்லாசப் படகுகளை கவும் நதியில் விடப்போகின்றோம் (13). 1972ம் ஆண்டு இறுதியுடன் தமிழகம் அடைத்தும் மின் இணைப்பு ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது (14). தண்சையில் ராஜராஜநக்குச் சிலை எழுப்பப்பட்டுள்ளது (15). கலப்புத் திருமணங்கள் செய்வர்களை ஜகுவிப்பதற்காக தங்கப் பதக்கங்கள்தாப் படுகின்றன.

இப்படி இன்னும் ஆயிரக் கணக்கில் சொல்லாம். என்றாலும் இதுதுடன் நிறுத்திக்கொள்கிறேன்.

கேள்வி : அரசியலில் தாங்கள் எந்த நிலையில் நுழைந்தீர்கள் தங்கள் நுழைவிற்கு மூலகர்த்தாவாக இருந்துவர் யார்?

பதில் : நான் சிறுவனுக்கப் பள்ளியில் படிக்கும்பொழுது ஜாதிக்கொடைமை உச்சநிலையில் இருந்ததைக் கண்டு கொதிப்பு அடைந்தேன். தமிழகத்தின் தன்னிகரில்லாத் தலைவன் தந்தை பெரியார் அவர்கள் எனது தந்தையின் நெருக்கிய நண்பர். அவரோடு பேசுகின்ற வாய்ப்புக்கூட்டுத் தலைவன் எனக்கு நிறையக் கிடைத்தன. குடியரசு பத்திரிகையைத் தொடர்ந்து படித்து வந்தேன். குடியரசின் ஆசிரியராகப் பணியாற்றிய பேரறிலர் அன்றைன் கட்டுரைகள் என் உள்ளத்தைத் தொட்டுவெந்தன. அவைதான் நான் அரசியலில் நுழையக் காரணமாக இருந்தன. பேரறிலர் அன்றைன் உரையை 1943ல் ஈரோடில் நடந்த நாடகக்கலை மாநாட்டின்போது முதன்முதலாகக் கேட்டேன். அந்றே அவர் அங்கு கும் அடிமையானேன்.

கேள்வி : மறைந்த தலைவர் பேரறிலர் அன்றைவப் பற்றி என்ன கூற விரும்புகிறீர்கள்?

பதில் : அன்றைவப் பற்றி நான் எதைச் சொல்ல! அவர் என் உள்ளத்தோடு, ஐஞ்சே, உதிரத்தோடு ஒன்றுக்கு நிறைந்த நிற்கின்றார். அன்றை என் நுடைய அன்னான்.

கேள்வி : தமிழக முதல்வர் கலைஞரைப்பற்றி ஒரு வார்த்தை கூறுவர்களா?

பதில் : ஒரு வார்த்தை என்ன. அவரைப்பற்றி பஸ்புல வார்த்தைகள் சொல்லாம். அந்தத் தகுதி அவருக்குண்டு அன்றை விரும்புப்பின், கொந்தவித்த அரசியலில் தமிழகத்தைக் கட்டுரைகள் என் உழங்காகக் கரைசேர்த் தமிழலை மாலுமி

அவர் .சிறந்த தலைவர் .ஒப்பற்ற நிர்வாகி .பேச்சாற்றல் ,எழுத்தாற்றல் மிக்க கலைஞர் .பாகுபாடின்றி எல்லோ ரையும் அண்டத்துச் செஸ்லும் தாயாக விளங்குகிறார் .அவரைப்பற்றித் தஸ்கள் பத்திரிகைக்குத் தனியாக ஒரு கட்ட கிரை எழுதி அனுப்புகிறேன் .

கேள்வி : இலங்கையிலுள்ள தமிழர்களின் எனிர்கால நிலை மிகவும் மோசமாகி வருகின்றது. இதனைத் தமிழக அரசு கண்டமென்கொண்டுதுபோல இருப்பதன் அர்த்தமென்ன?

பதில் : ஒரு சிக்கலான, பிரச்சனைக்குரிய, கேள்வியைக் கேட்டிருக்கின்றர்கள். இவங்கையில் வாழும் தமிழர்கள் என்கள் உடன் பிறப்பு. இன்றுள்ள இந்திய அரசியல் சட்டப்படி வெளிநாட்டுப் பிரச்சனைகளில் தலையிடும் பொறுப்பு மத்ய அரசிடம் உள்ளது. என்றாலும் தமிழக முதல்வர் கலைஞர் கருணாநிதி அவர்கள் இந்தியப் பிரதமர் இந்திரா காந்தி அம்மையாருடன் இவங்கைத் தமிழர்களின் நீலவெற்றிப் பேசுபிருக்கின்றார். தமிழக அரசு இவங்கைத் தமிழர் பிரச்சனையில் மௌனமாக இருக்கின்றது என்ற சொல்வது தவறாகும். செய்வதை, செய்யவேண்டிய இடத்தில், செய்யவேண்டிய காலமற்றந்து செய்வோம். பேசுப் பிரச்சனையைக் குழப்ப நாங்கள் வீரும்பவில்லை. ஒன்றை மட்டும் சொல்லிக்கொள்ள வீரும்புகிறேன். தானுடா விட்டாலும் தன் தகசை ஆடும் என்ற சொல்வார்கள். வேறு எதையும் இப்போது நான் சொல்லவிரும்பவில்லை.

கேள்வி : தமிழகத்தையும்—ஸமுத் தமிழகத்தையும் இணைக்கும் தொகைடலை தமிழ்த் தொகைடல் எனவும், சேசுக்கால்வாய் திட்டத்தைத் தமிழ்க் கால்வாய்த் திட்டம் எனவும் பெயர்மாற்ற தமிழக அரசினுள் முடியுமா?

பதில் : முடியும் - எங்கள் போராட்டங்கள் - எங்கள் கோரிக்கைகள் எனுவில் தோல்வியடைந்ததில்லை.

கேள்வி : அரசியல், திரைப்படத்துறை, வோான்டை, பல்கலைக்கழக நிர்வாகம் இந்த நான்கு துறைகளிலுமே தாங்கள் முழு ஆர்வம் காட்டி ஈடுபெட்டிருக்கின்றார்கள். இவை நாலூக்கும் என்ன சம்பந்தம்?

பதில் : அரசியலை வாழ்க்கைக்கு அடிப்படையாக்க, அதாவது தெளிவாகச் சொல்லவேண்டுமாலும் அரசியலை வியாபார மாக்க, விரும்பாதவன் நான். அரசியல் என்பது எனது உள்ள உணர்வுகளை நிலைநாட்டவும் அதில் வெற்றி அடையவும் நான் கொண்டிருக்கிற ஓர் இலத்சியப் பிடிப்பாகும். எனது இளமைப் பருவத்தில் இருந்தே அரசியல்ப்போ ராட்டங்களில் ஈடுபட்டவன் நான். ஒன்று என்னுடைய வாழ்க்கைக்கும் என் குமெப்பத்துக்கும் ஏற்படுகின்ற தேவை கருக்கு நான் அமைத்துக்கொண்டது தீர்ப்படத்தொழில். மக்களுடைய உள்ளங்களை எளிதில் கவர தீராப்படத் கன் ஒரு கருவியென்று நான் நிலைக்கிறேன். வேளாண்மை என் குமெப்பத்துக்கு வந்த பரம்பரைத் தொழில். அதையும் நான் நலிந்துவிடாமல் நன்றாக வருகிறேன். பல்கலைக்கழகப் பொறுப்பு தமிழகச் சட்டமன்றம் எனக்கீட்டு கட்டிலை. அதிலும் நான் நல்ஸமுறையில் கடமையாற்றி வருகிறேன். என்று நம்புகிறேன்.

கேள்வி : தமிழகத்தில் திரைப்படத்துறை, பத்திரிகைத்துறை மற்றும் சமூக வாழ்க்கையில் எல்லாம் நமது பண்பாடு அலங்காரம் குறைந்து, மட்டமான மேல்நாட்டு முறைகள் கூடுதலான்டே, வருகின்றதே. இவற்றைப் பரவியிடாதுமது பண்புள்ள கலாச்சாரம் அழிபாதிருக்க, தமிழக அரசு என்ன நடவடிக்கைகள் எடுத்து வருகின்றது?

பதில் : தமிழ்த் தீர்ப்படவுக்குத் தங்கள் சொல்கின்ற அளவிற்குத் தரம் குலைந்ததாக நான் நினைக்கவில்லை. அதுவும் மேல்நாடுகளுக்கு வந்ததன்பீர் என்னுடைய வாதம் சர்று வழுப்பெற்றிருக்கின்றது. இருந்தாலும் சிலபல குறைகள் இருக்கலாம். சினிமாத் தனிக்கை அதிகாரம் மத்திய அரசாங்கத்தின் கையில் உள்ளது. தமிழக அரசு அதில் தலையிட முடியாது. அதேபோல்தான் பத்திரிகைகளையும் அவைகளின் தவறான போக்கையும் கட்டுப்பெடுத்தும் சக்தி வடக்கேதான் உள்ளது. இதற்காகத்தான் நாங்கள் மாறில சுயாட்சியைக் கேட்வெருகின்றோம். எங்கள் கோரிக்கை வெற்றியடையும்போது இந்தத் தவறுகளும் தவிர்க்கப்படும்.

கேள்வி : தமிழக அரசையும் தமிழ் மக்களின் நல்வாழ்வையும் பாழ்ப்படுத்தக்கூடிய சீல பத்தரிகைகள் தமிழகத்தில் மிகவும் கூடியனவு விற்பனையாகி வருகின்றதே. இது எப்படி?

பதில் : இம்மாதிரிப் பத்திரிகைகள் அதிகமாக விற்பனையாகின்றது என்பதை நான் ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டேன். ஒரு சூலை கதைசொல்லும் பத்திரிகைகள், நீங்கள் குறிப்பிட்ட மாதிரியில் எழுபவை, அதிகம் விற்பனையாகின்றன என்பதை ஒத்துக்கொள்கிறேன். அதனால் அந்தப் பத்திரிகைகளுக்கு நாட்டு மக்களிடத்தில் நல்மதிப்பும் செல்லாக்கும் இருக்கிறது என்ற சொல்லமுடியாது. அதற்குச் சான்று நடந்துமுடிந்த தேர்தல் ஒன்றே போதும். தி.மு.க. ஆட்சியில் அழிவு நெருங்கிவருகின்றது என்று நாட்களை என்னிக்கொண்டிருந்த பத்திரிகைகள், தமிழகத்தில் தி.மு.க. விற்பனை ஜந்து இடங்கள்கூட வராது என்று ஆரூட்டு கூறிக்கொண்டிருந்தன. ஆனால் அவர்களுடைய ஆசைக்கும் கணிதத்திற்கும் மன்றுவிகின்ற வகையில் தமிழக மக்கள் எங்களைத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கின்றார்கள். பொதுவாகவே யாராவது ஒவ்வொரு குறைகளைச் சொல்லுகிறார்கள் என்று என்றைகள் சொல்லுகிறார்கள் என்ற பார்ப்போம் என்ற ஆவல் சில நேரங்களில் நமக்கேகூடத்தான் வருகின்றது. அந்த வகையில் மக்கள் அந்தப் பத்திரிகைகளை வாங்கிப்படித்துவிட்டு நாட்டுவிட்டுச் செல்கின்றனர். துற்றுவோர் துற்றட்டுமெ; போற்றுவோர் போற்றட்டுமெ. நமது பணியில் நாம் முன்னேறிச் செல்வோம்.

கேள்வி : இந்தியப் பாராமுமன்றக் குழுவின் முக்கிய அங்கத்தவர்களில் ஒருவராகத் தாங்கள் இங்கிலாந்து வந்துள்ளார்கள். இங்கிலாந்து பாராமுமன்ற முறைகளின்பற்றித் தங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

பதில் : உலகத்திலேயே பாராமுன்ற முறைக்குத் தாயகமாக அமைந்தது இங்கிலாந்தாகும். ஜனாநாயகத்தனவறப்படமா அதைக் கருதலாம். இங்கிலாந்து பாராமுன்ற நடவடிக்கைகளை நான் கவனித்து வந்தேன். விவாதங்களும், கேள்விகளும், அங்கத்தினர்கள் பேச்சுகிறையும் என்ன மிகவும் கவர்ந்தன. அரசியல் சட்டம் ஒன்று இல்லாமலே பதில்கரும், (UNWRITTEN CONSTITUTION) ஜனாநாயக மரபு காப்பாற்றப்பட்டு வருவது பாராட்டுக்குரிய ஒன்றும் தனிமீத முக்குத் தரப்பகெற்ற மதிப்பைவிட கொள்கைகளுக்கும் கோட்பாடுகளுக்கும்தான் இந்த நாட்டு மக்களுக்கு மதிப்பளித்து வருகின்றார்கள். இதற்கு நடந்துமுங்கூட்டுத் தேர்தலின் முடிவுகளை சான்றும்.



இன வயதிலேயே காவமான இந்திய உப தசுவர் திரு பி என் கெள்ள அவர்கள்.



திரு கோவை செழிய னுக்கு ஸண்டன் தமிழர் கூட்டுள்ளினர் அதிக்க வரவேற்பின் போது எக்கப்பட்ட படம்.



உலகநாடுகள் சுற்றுப்பயணத்தின் பின் ஸண்டன் திரும்பியுள்ள திரு செல்வநாயகம் அவர்கள்.



ஸண்டன் முரசு சிறுகதைப் போட்டிக்கு வந்த ஏராளமான சிறுகதைகளைப் பரிசீலனை செய்து முடிவு செய்த நுவெர் குழு. இடமிருந்து வலம்: செல்வி சுகந்தி பிரான்சிஸ், திருமதி பத்மா ஜயசீலன், திருமதி கணகசபை, திரு கு க சுப்பிரமண்யன், திரு ஆர் கவாயிநாதன்.



ஸண்டனில் நடைபெற்ற இந்தியக் கலைஞர்

வீன் போது தென்னிந்திய நடன விருந்தளித்து

Digitized by Noohham Foundation

noohham.org

ஓவானாம்பாலை அன்மையில் நடைபெற்ற தயிழர் திருநாளில்

யாழில் திருட்டணாழர்த்தி.



ஓவானாம்பாலை

முருகன் ஊர்வலம்.

புகைப்படம்: திரு ரெங்கசாமி.



அண்மையில் பொதுநலநாடுகள் சபையில் திருமதி பாலசந்தரி அளித்த நடனவிழுந்தின்போது எடுக்கப்பட்ட படங்கள் யங்கி



நீண்ட யார்க்கில் அமையவிருக்கும் கைவக்கோவிலின் நிலப்பகுதி. 10,000 சதுர அடி பரப்புள்ள இவ்விடத்தில் விரைவில் தென்றிய முறையிலான கோவில் ஒன்று ஏற்படுத்தப்படவிருக்கின்றது.

கேள்வி : தங்கள் வருகையின்போது எங்கெல்லாம் சென்றவந்தீர்கள்?

பதில் : நான் வரும்போது இன்றேல், கிர்ஸி, இத்தாலி, பிரான்சு, டென்மார்க், கனடன் ஆகிய நாடுகளுக்குச் சென்ற விட்ட வந்தேன். போகும்போது பெஸ்ஜியம், ஜெர்மனி ஆகிய நாடுகளுக்குச் சென்றுவிடுச் செல்வேன்.

கேள்வி : தங்கள் பயணத்தின்போது மறக்கமுடியாத சம்பவம் ஏதேனும் உண்டா?

பதில் : 2ம் திகதி காலையில் நான் வந்த விமானம் இன்றேல் நாட்டின் தலைநகரான டெலிவிள் (TEL AVIV) நகரத்தில் வந்து இரண்டியதும் சுமார் ஒரு 500 இராணுவ ஹர்கர்கள் யந்திரத் துப்பாக்ஷிகளோடு விமானத்தைச் சுற்றி நின்றுகொண்டார்கள். ஒரு மணி நேரத்திற்குப்பின்பு சில அதிகாரிகள் விமானத்துள் வந்து ஒவ்வொருவரது பெட்டிகள் கைப்பைகள் அனைத்தையும் பார்த்துவிட்டு ஒவ்வொருவராகக் கீழே இறக்கிறார்கள். எனது முறைவரும்போது கைப்பையுடன் நான் கீழே இறங்கினேன். ஒரு இராணுவ ஹர்கள் என்ன உச்சந்தலையிலிருந்து உள்ளங்கால் வரையிலும் சோதனையிட்டிருக்கின்பின் என் கைப்பையை ஆராய ஆரம்பித்தான். நான் சாப்பிடுவதற்காகக் கொண்டு வந்திருந்த என்றும் மீன்காய்ப் பொடி ஒரு சிறிய பிளாஸ்டிக் பாட்டில் அடைத்து வைத்திருந்தேன். அதை அவன் திரந்ததும் பொடி குருப்பாகவிருந்ததான். நான் ஏதோ வெடிமருந்து வைத்திருப்பதாக நினைத்துக்கொண்டு ஒ..கள் பவுடர்... கஷ்பவுடர் என்று கத்த ஆரம்பித்துவிட்டான். அவனுக்கோ ஆங்கிலம் தெரியாது. எனக்கோ இன்றேல் மொழி புரியாது. எனது விளக்கம் அவனுக்குப் புரியவில்லை. ஆங்கிலம் தெரிந்த அதிகாரி ஒருவர் ஓடிவந்து என்ன வென்று கேட்டார். நான் அவரிடத்தில் விளக்கிச் சொல்லிவில்லை. கடத்திச் சில் அதில் கொஞ்சம் எடுத்துச் சாப்பிட்டுக் காட்டியதின்பின் அவர் முகத்தில் புன்னக்க அரும்பிர்று. அதற்குப்பின்கூட ஒரு பத்து நிமிடம் என்கிட தாமதிக்க வைத்தார். காரணம் அது என் வயிற்றில்லை என்று அறியப் போவும். இதற்கு என்ன காரணம் என்று கேட்டேன். நான் வருவதற்கு முதல்நாள் சில ஐப்பாளியை இலோடுர்கள் தங்கள் கைப்பையில் வைத்திருந்த வெடிகளுக்கெள்ள எதெந்துமிகு பலவரைக் கொன்றுவிட்டார்களாம். இந்தநிகழ்ச்சி எனக்கு மறக்கமுடியாத ஒரு வேடிக்கையான நிகழ்ச்சியாகும்.

கேள்வி : மேற்குநாடுகளினால் தமிழர்களுக்கு, வண்டன் முரசு மூலம், தாங்கள் என்ன கூறவிரும்புகிறீர்கள்?

பதில் : முதலில் வண்டன் முரசுபற்றி ஒரு வார்த்தை:

தமிழர்கள் அதிகமில்லாத ஓர் இடத்தில் தமிழ் அச்சகமும் இல்லாத ஒரு நிலையில் தமிழுக்காகவே இப்படியொரு பத்திரிகையை நடத்துகின்ற லண்டன் முரசு பிரசரத்தாராக்கு என் சார்பிலும் தாய்த்திரு நாட்டேத் தமிழ்மக்கள் சார்பிலும் பாராட்டுதலையும் வாழ்த்துக்கிணங்கும் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். ஒவ்வொரு தமிழ் மக்கு நின்தப் பத்திரிகையை, விலைகொடுத்து, வாங்கிறும் அதுவே தமிழுக்குச் செய்யும் தொண்டாகும்.

தமிழ் மக்களுக்கு ஒரு வார்த்தை:

ஒன்றுபட்டு வாழுங்கள்.

விடுவானந்த அடிகள்.

ஈழத்தமிழ் நாடின் தலைப்புதல்வர்களில் முதன்மை பெற்றவர்களுள் கவாயி விடுவானந்த அடிகளும் ஒருவர். இவர் கிழக்குக்கரையின் மட்டக்களப்புப் பகுதியைச் சேர்ந்த காரதரத்தை பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர்.

ஈடில்லாப் பெருமைகளை தன்னகத்தே கொண்ட அடிகளார் ஒரு சோஷ்டிலியாதியாக வாழ்ந்தார். அடிகளை பலர் ஒரு சைவத் துறவியாக அறிவர். ஆனால் அவர் ஒரு துறவி மட்டுமல்ல. சகல கலா பாரி என்றாலும் மிகையாகாது. அங்பின் திருவுருவான அடிகளாரிடம் அடக்கம் எவ்வளவு துறம் இருந்ததோ அவ்வளவுக்கு திருமையும் அறியும் பெற்றவராக விளக்கிறார். எவ்வளவும் அன்பாகவும் அடக்கமாகவும் பேசும் திருமை பெற்றவர் சைவத்தையும் தமிழையும் இரண்டு கண்களாக மதித்த அடிகளார். கல்விப் பெரும்பளிக்கு தம் வாழ்நாளையே அர்ப்பனித்த பெருந்தகையான் கவாயி விடுவானந்தர்.

உங்கிலம், தமிழ், சமஸ்கிருதம், சிங்களம் போன்ற மொழிகளில் நிறைந்த அறிவுள்ள அடிகளார் இலண்டன் பல்கலைக்கழகப் பட்டதாரியாவார். இவர் இந்தியாவில் உள்ள அன்றையிலை பல்கலைக் கழகம், இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம் ஆகியவற்றில் தமிழ்த் துறை பேராசிரியராகப் பணியாற்றியதுடன் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கம் நடாத்திய பண்டிதர் தேர்விலும் முதலிடம் பெற்றார்.

அடிகளார் தன்னமை கருதி வாழ முற்படவில்லை. தன்னை ஒரு சமதர்ம வாதியாகவே என்னி செயற் பட்டார். சகல இன், மத மக்களிடமும் அங்புடன் பழகிறார், அங்பு நெறியையே போதித்தார். இதற்கு அவருடைய பேச்சு ஒரு எடுத்துக்காட்டு. அங்பின் உருவான அடிகளாரிடம் உள்ள மையான, சேவை மனப்பான்மை குடி கொண்டிருந்தது. ஒரு மக்கள் சேவகங்களே அவர் தன்னைக் கருதி செயற்பட்டார். தன்னை பேச்சனில் சேவகங்கக் கருதாமல் செயலில் செய்தும் காட்டியள்ளார். இதற்கு அங்களின் முயற்சியால் நிறுவிய கல்விக்கூடங்களும் யாழ்ந்து மதங்களுடாமனி போன்ற நூல்களும் சாட்சியாக உள்ளன. அடிகளாரின் சேவை தமிழ் மக்களுக்கு மட்டுமில்லை, சகல இன மக்களுக்கும் கிடைத்து இருக்கிறது. இப்பெருமை அடிகளாரின் சமதர்ம இலட்சியத்திற்கு கிடைத்த சிறப்பாகும்.

தமிழ் உலகம் உள்ளவும் அடிகளார் தொண்டு நிலைத்திருக்கும். வாழ்க தமிழ்! வளர்க சைவம்!!

பெண்ணென்று பேர்கொடுத்தாய் என்னென்று நாளமுக்க ?

— சி சன்முகலிங்கம்
மெயிழ்வெறட்

1. மன்பிறந்த மாந்தர்க்கு மாஸம் பெரிதென்றஞக் கண்போன்ற வள்ளுவதும் கருத்துடனே வடித்திட்டாள் பெண்ணென்று பேர்கொடுத்தாய் மாஸம் பேணத்தெரியார்க்கு என்னென்று நாளமுக்க ஆடடயே னென்ற கேட்பவரை நாளமுடன் மடம் சேர்த்து அச்சம் பயிர்ப்புநாலும் பேணவேன்டு மென்றுபெண் இடத்தைக் கேட்டிருந்தோம் ஈனும்பொழு தினிதுவந்த தன்மகவுக் கெண்ணெழுத்தோதி தானுமல் மகவுமாய்த் தாரணியை ஆளவிட்டோம்.
2. தோள்தொட்டு கால்முக்கக் காட்டுமீவள் பெண்ணால்ல நாணமெங்கே போயிடுத்து நால்வரும் நகைக்கையிலே பன்படுத்தும் நாகரிகம் பாரினுக்கே வந்தன்றே ஆளையிவள் ரமாற்றி ஆமென்ன வைத்திட்டாள் ஜன்பிடித்த சேயும்தானும் ஊமயாய்த் திரிகிள்ளர் ஸின்பகட்டு வேடத்திலே நிற்நீதார்க்கு வழிப்பிஸ்லை நாளிரவாய்த் தற்காத்து நாயகனைத் தொழுதிட்ட கோஇலவென்ற கோவலீன் கோவில்கொண்ட கோதயெங்கே!
3. ஆடடகுறைத் தாடுமீவள் வாட்டனுக்கே ஆகிருள் தேடெக்ட்ட மதியிலையக் கேள்விகேட்க யாருமிலர் கோடைபோய்க் குளிர்வந்தும் கொட்சுமேனும் கூடவில்லை ஏடுகற்ற ஏதுபயன் ரமாறும் இலருக்கு மாஸமின்றித் திரிவதற்கா மாளிலத்திற் கனுப்பினேம் ஸிடெங்கும் பேர்விளங்க விளக்கேற்ற வேண்டினேம் நாடிதொட்டுப் பாதிவரை நாடாவொன்று தானுண்டு நாடழிக்கும் நாகரிகம் தானமிற்கு போகாதோ?
4. ஆணினத்தின் அடிமயாய் ஆகிட்டாள் என்றுயே ஆணினந்தா ஞாயினம் ஆதென்றும் சொன்னுயே தாயினமாய் மான்த்துடன் தனினத்தைக் காப்பாளேல் தாள்தொட்டு தலைகுளிந்து தாங்குமம்மா தந்தையினம் நினைக்குவள் வெறும்மேனி எழுப்புகின்ற ஆசையெல்லாம் தானுகத் தானெழும்பி தரிகின்னதொம் போதைகயில் பேஞ்சுகுறைப் பழக்கங்கள் பாதகங்கள் குற்றங்கள் தானுகத் தாங்கடி தாரணியே தாழ்ந்துவிடும்.
5. சட்டங்கள் செய்வதும் பட்டங்கள் பெறுவதும் சன்னித்தாயம் செய்யும் ஆண்களென்றும் அதைமாற்றுமென்றும் பட்டங்கள் பெற்றதும் கட்டுக் கடங்காமல் 'வண்டி' முழுவதும் காட்கின்றுள் கொங்கைதுக்குகின்றுள் துட்டிற்கு முதவாமல் சொன்டிற்கு பூச்சிடும் பெண்டிரையங்கு கண்டிலையோ கலலை கொண்டிலையோ பட்டுப் புடைவையக் காற்றிலே விட்டிட்டு தான்ஸ்ராம்புங்காட்டிகிறுள் காமம் ஆட்கிறுள்.



“மச்சான்! மச்சான்!”

“என்னை...? ஏன் தொண்டொண்ணுக்கிட்டு?”

“இல்லை... நம்ம பய ராசு உடம்பு காயலா படுத்துக் கூடிருக்கானே... அவனை டாக்டரு கீட்ட காட்டவாறுமா இன்றைக் காச்சும் ஏதாச்சும் காசு கொண்டு வந்திருக்கியா... இல்லை அத்தினயையும் குடிச்சே தத்துட்டியான்னு கேக்கறேன்?”

“அவசியம் சொல்லித்தான் ஆகணுமோ...? ஆமாய்... குடிச்சேன்... என்னாட செய்யப் போரே என்னை... சம்பாதிச்சது நான்தானே!

“மச்சான்... உன் பள்ளையினேடு உடம்பைப் பத்திக்கடகவலைப்பட மாட்டியா... ஏத்தான் இப்படிக் குடிச்சக் குடிச்சு குடியைக் கெடுக்கிறோயா...?”

“கன்னம்மா... மனுசன் குடிக்கிறுன் அது குடிக்கிறப்ப கெடக்கிற சந்தோசத்துக்காக இல்லை... குடிச்ச பொருவ வருவதே அதுக்காக... இப்ப நீ அந்த நிம்மதி யைக் கெடுக்கிறே... மரியாதையா சொல்லிட்டேன்... புள்ளையைக் கூடிக்கீட்டு உள்ளாற போயிரு... உடம்பு முடியல்லஞ்சு இருஷியை அறரச்சு தத்து... கலிக்காரன் புள்ளைக்கி காங்கரா வரப்போவது... போம்மே...”

“ஏன் புள்ளைக்கி காங்கரும் கீங்கரும் வந்து சேரலையே

இன்னு வருத்தமா இருக்குதா...? உன்னைச் சொல்லி

என்ன பயன் சீக்காளிப் புள்ளையும் குடிகாரப் புருசு நும்

வாய்க்கறும் நு என் தலையிலே எழுதிப் புட்டான்... பட்டேன்!”

“என்... சொல்லேன் கேக்காம தொண்கிறியா...? போடி உன்னே... போறியா... இல்லை நானே எட்டி உதைச்சத் தன்னிட்டுமோ...?”

“அந்த பாக்கியம் எனக்கு வேணும்... நானே உன்னே

போரேன்”

படக் - குடிசையின் கதவு சாத்தப்படும் ஒசை. பிறகு சற்றநேரம் மயான அமைதி... குடிசையின் வாசற் றுட்டில் கோலப்பன் வானத்தைப் பார்த்தவாறு படுத்தான். சற்றநேரத்துக்குமுன் குடித்த பட்டை தன்வேலையை அவனுக்குள்ளே செய்ய ஆரம்பித்தது. தன்னைமீறி பாட ஶூரம் பித்தான். அவன் பாட்டுக்கு இடையிடையே பின்னனி திசை அமைத்தான். அவன் மனவி கன்னம்மா. அவன் பாடினுள் அவன் கேவனுள்.

“கன்னம்மா! கன்னம்மா!”

“என்வாம் கன்னம்மாவுக்கு?”

“கோவமா! நேத்து குடிச்சிட்டு உன்னை ரொம்ப பேசிட்டனே அதுக்காவ அனுதியா...?”

“ஆமாய்... அருதேன்! இனிமே என் காலம் முச்சுமெ அருகையிலே தானே நடக்கப் போவது... அதுக்காக அனப்பள்ளிக்கிட்டேன்.”

“கோவிச்சுக்கிறேயே கன்னம்மா... நான் குடிச்சது தவற தான். ஆனாலும் முருக்க வேலை பாத்துட்டு அந்த உடம்பு வலி தீர ஒரு மொந்தை போட வேண்டாமா?”

“நான் அன்றைக்கே அடிச்சுக்கிட்டேன் - அந்தக் கட்சிக் கடம் பக்கம் போகாதே மச்சான். அவனுக ஏதாச்சும் சொல்லி ஆஸ்ரங்களைக் கெடுத்துவானுவ... முதலு தெரியாம குடிச்சிட்டேன் நு சொன்னே... பிறவு கட்டாளின்கருக்காகத் தான்னு சொன்னே.. இப்ப குடிக்கறஞ் தேவைதானேங்கிரே நாளைக்கி முடிக்கிறது என் உரிமைன் நு கடச் சொல்லுவே”

“ஒத்துக்கிறேன். நீ என்னை விட கட நாடு பள்ளிக்கடம் போனவ தான். குடிக்கிறதுலே என்ன தப்பி... சொல்வு பாப்பமே...”

“மச்சான்! கன்னு ரெண்டையும் வித்து சித்திரம் வாங்குறுதம் இதுவும் ஒன்னு தான். உன் உடம்பை அடமானம் வெச்சு நீ குடிக்கிறே. உன்னை அறியாமலே அது உன் உடம்பை அது தின்றுதுக்குன் நீ தெரிக்கீக்கலை... சுவர் இருந்தத்தான் மச்சாளி படம் எஞு முடியும். இனினக்கி நீ உன் சொகத்துக்காவ குடிச்சா நாளைக்கி உன் உடம்பு முடியாமப் போச்சுக்கு ஆச்சரியமே பட வானும்...”

“இதோ பாருமீமே! நீ சொல்லே! வருசக் கணக்காவே குடிக்கிறவனுவ எல்லாம் செத்தா போய்ட்டாசி? வெள்ளைக்காரன் பொறந்த நாடு முதலு குடிச்சுக்கிட்டு தான் இருக்கான். அவனுக்கு என்ன கேடு வந்துகீச்சாமி?”

மச்சான் அவன் பண்றுள் இவன் பண்றுள்ளு சொல்லிக் கிட்டு அதை நாழும் பண்றைதா? அது சரியான்னு? வேணுமா? நம்ம சனங்கள்ளே கவியானம் ஆகுற முன்னே ஒரு பொம்பளை கையைத் தொட்டாக்கட போச்சுக்குன் சொல்ல வாங்க... வெள்ளைக்காரன் ஜாலே கவியானத்துக்கு முந்தி புள்ளை குட்டிங்க இருக்குத்துன் நாம கேள்விப்பட்டரேம். இது வும் அதுவும் ஒத்துக்கிடறு சமாசாரமா. மச்சாளி லட்சம் ஜாங்க சேர்ந்து செய்யரதாலே ஒரு காரியம் நல்லதுன்னு

“ முயிமொ.. நீயே யோசனை பண்ணிப் பாரு..”

“ சரி.. ஆன குடிக்கிறது தவறில்லேன்னு தெரிச்தாலே தானே நம்ம தலைவருங்க எல்லாம் சட்டத்தை மாத்தி சரி செழிக்கக்காங்க... நம்ம அரசாங்கத்துக்கும் சட்ட நிறைய பணம் கிடைக்குதாம்... இது தப்பா?..”

“ மச்சாக் கேளு! போன வாரம் நீ எங்கிட்ட சொன்னியே அது நெனப்பு வருதா.. மவண்ட் ரோஷலே ஒரு பிச்சைக்காரன்.. உடம்புலே சொறியும் சிரங்குமாக அவன் தன் உடம்பைக் காட்டி பிச்சையெடுத்தான். எனக்கு என்னவோ போல இருந்திச்சி.. ஒரு பத்து காசை எசி எறிச்சேன்னு நீ எங்கிட்ட சொல்லலை.. அந்தப் பிச்சையெப்பவன் காரியத்துக்கும் குடியை மூலதனமா வெச்சு அரசாங்கம் பணம் சம்பாரிக்கிறதுக்கும் என்ன வித்யாசம். சனங்கருடைய பரிதாபத்தை அவன் காசா மாத்திக் கிருன். இங்கே சனங்கருடைய பலவீரத்தைக் காசாக் குருங்க..”

“ சீச்சி. எத்தயும் எத்தயும் முடிச்சு போரே நீ?..”

“ மச்சாக். வைர ஜசி தான் கையிலே இருக்குது. அதுக் காக கண்ணிலே குத்திக்கிடலாமா? வைர ஜசியாச்சே அதைக் கண்ணுலே குத்திக்கிட்டா வல்க்காது... வலிச்சாலும் பரவாயில்லைனு சொல்லாமா?..”

“ பின்னே அரசாங்கத்துக்குப் பணம் வரக்கூடாதுனு நீ சொல்லியா?..”

“ நா இனக்கி பத்து பொட்டைப் பசங்களை வெச்சு தொளிலு நடத்தினு அரசாங்கத்துக்கு பணம் வரும். அதனாலே அரசாங்கம் அந்தத் தொளிலையும் செய்யோனும்னு... யாராச்சும் சொன்னு நீ ஒத்துக்குலியா?..”

“ சரி.. நீ சொல்றது நல்லது தான்... ஆனு... எல்லாரும் இதை ஏத்துக்கிட்டு மத்த வளிங்களை கையாள்ளுக்க.. டுக்குக் குரிமயிருக்கு. ஆன குடிக்கிறது தப்புனு எல்லாரிக்கிட்டேயும் எதெதுச் சொல்ல தனியா ஒரு இயக்கம் ஜார்ம்பிக்கப் போகிறோம் நு நேத்து கட்சிக்கட்டத்துலே, சொன்னுங்களே. வேணுங்கிறவன் குடிக்கிறுன். இதிலே குத்தம் என்ன வந்திச்சாம்?..”

“ முன்னக் கண்ணி அம்மன் கோவிலாண்டை நேத்து அய்யரு ஒருந்தரு கதை படிச்சாரு. அவரு சொன்னு.. பச மாட்டைக் கொன்றுட்டாறும் ஒருந்தன்... அந்தப் பாவம் போவறுதுக்காக அதுந்தோலாலே செருப்புகளை செழுச் தானம் பண்ணும்... நீ சொல்றது இது மாதிரி யாத்தான் இருக்குது. உறியிலே பாலு இருக்குற வரையில் பூரை அதைப் பத்திக் கலைப்படாது. ஆன பூரைக்கி மூன்று நூலே பாலை வச்சுக்கூடு அந்தப் பாவிலே வீழும் கலந்து வெச்சிருக்கோம் நு நாம ஏறுது வச்சா அந்தப் பூரை கூம்மாயிறுந்திருமா?.. உங்களையே எத்துக்குவம். உடம்பு கலாப்பு போக மத்தண்ணி அடிச்சு ஆன நீ.. இப்பட்டை இல்லாம் முடியாதுங்கறே. இதுக்கு மேலே என்ன ஆதாரம் வேணும்?..”

“ கண்ணம்மா.. நீ நல்லா பேசுறே.... எனக்கும்தான் ஏன் குடிக்கணும் நு தோணுது. இவிமே குடிக்காம இருக்கப்போரேன். சந்தோசந்தானே!”

“ மச்சாக்! ஒவ்வொரு புள்ளையைப் பெத்துக்கிடறபோது பொம்பளைங்க இன்னேறு தடவை பிரசல ஆப்பத்திரியின் கிட்ட வராம இருக்கப் போறதாக வரைக்கியம் எதெதுக்கிடவாங்களாம்... உம். பாப்பமே உன் வரைக்கியத்தையும் தான்..”

“ பாரேச்! நல்லா பாரு...”

இதெல்லாம் பழங்கதை. கிருஷ்ணம்பேட்டைக்குப் போகும் டாக்டர் நடேசன் ரோடில் பும் பும் என்று சங்கு மூங்க டனாங் டனாங் “என்று சேமக்கலம் ஒலிக்க பாதையிலே மூன்றேகிறதே அந்த ஊர்வலத்திற்கு முன்னே “ உம் உம் ” என விசிவதித்துக்கொன்று டப்பாங்குத்து ஆட்டம் ஆடும் சிறுவர் வர்க்குக்கோ அல்லது ஊர்வலத்தின் முன்பு செல்கிறுனே அந்த கோவப்பன் அவனுக்கோ தெரியவில்லை. ஊர்வலத்தின் இறுதியில் வரும் இருவர் பேசிக் கொள்வது நம் காதில் விழுகிறது.

“ என்னே! என்ன இப்படி ஆயிச்சே?..”

“ எனக்குத் தெரியும். என்னைக்காவது இப்படியாகும் நு..”

“ என்னான் ஆச்சு கடத்சியிலே?..”

“ இந்தப் பய கோவப்பன் இருக்குருனே இவனுக்குப் போயிதங்கமான பொஞ்சாதி வாச்சிருக்கா.. இந்தப்பய குத்திக்கூத்தாற போதெல்லாம் அவ அத்தினியையும் பொறுத்திக் கிட்டிறந்தா.. அவனைச் சீர் திருத்தப் பாத்தா.. ஒரு நாள் இந்தப் பய கூட எங்கிட்ட எந்து அவன் பொஞ்சாதி எப்படி வைர ஜசியாலே கண்ணாக் குத்திக்கிடற்றும் குடியை வச்சு பணம் சம்பாரிக்கிறதும் ஒன்றுனு சொல்லிச்சுவினு சொன்னுன். சரி பய திருந்திட்டான்னு நினைச்சேன். இவனு இருந்திட்டான்?..”

“ உம்.. சரி.. கடத்சியிலே என்னான் ஆச்சு?..”

“ என்ன ஆகும்.. நேத்து இந்தப்பய இவரா தன்னியிடச் சுப்பேட்டு வந்திருக்கான் வீட்டுக்கு. அவ.. அதான் கண்ணம்பாவனு ஏன் இப்படி செழுச் குடியைக்கெடுக்குறேன்னு சன்னட புதிச்சிருக்கா.. பின்னே ஆட்டைக் கலவீக்கிர பொறுப்பு அவ தலையிலே தானே இருக்குது.. கையிலே ஒரு புள்ளை கஞ்சிக்கிள்ளாம இருக்கக்கூடியிலே வாத்துலே ஒன்றுனு.. இதெல்லாம் இந்தப்பயயுக்கு எங்கே புரியுது... சன்னட பெரிசாயிச்சி. கடத்சியிலே ஆக்கிரத்திலே இந்த கோவப்பன் அந்தப் பொம்பளையக் கண்ணு மன்று தெரியாம அடிச்சுப் போட்டுட்டான். அட பாதா எட்டு திலே பட்டுடேச்சோ என்னவோ தெரியலை.. பொன்னு பட்டு உசிர உட்டுடேச்சி..”

“ ஐயோ பாவம்!..”

“ கடத்சியிலே காலையிலே போதை தெளிச்ச பிறகு இவன் ஒன்னு அருதான். ரொம்ப நேரம் அவனையே பாததுக்கிட்டு உக்காந்திருந்தான். பொறுவு திட்டு எந்திருச்சி எங்கியோ கிளம்பிப் போனுன்... யாரும் அவனைக் கவனிக்கலை எக்கு மட்டும் சந்தேகம்... இந்தப் பய எங்கியாவது குத்துலே கொத்திலே உருந்திருவானேன்னு... அவ நுக்குத் தெரியாம நாறும் போனேன்.. பய கடத்சியிலே எங்கே போனு தெரியுமோ.... கள்ருக்கடக்கி..”

“ அப்பாவி.. ஆமா இவனை ஏன் போன்னே புதிக்கலை?..”

“ அங்கோதான் பய அதிர்வட்க்காரன்.. அவ உசிர உடற முந்தி இவன் மேலே குத்தியில்லை. நான் தான் தவறுதலா கிணத்தாண்டை உருந்துடேன்னு. அதாலே இங்கேடாக அட பட்டிருச்சின்னு வாக்கு மூலம் கொடுத்துடிது. பய தப்பிச்சுக்கிட்டான்..”

“ என்னைனே.. சினிமாக் கதை மாதிரியில்லே இருக்குது?..”

“ நம்ம கதையைத் தானே சினிமாவா எடுக்கருங்க.”

“ ஆனாலும் பாருங்களேனே. இது மாதிரி கேசு இனிமேல் அடிக்கடி கேள்விப்புவோம். இன்னும் எத்தனை கோவப்ப

இறங்க உருவாகப்போறுக்களோ..”

“ பும்.. பும்.. டனாங்.. டனாங்..” அவ்வளம் முன்னேறிக் கொன்றிருக்கிறது. கிருஷ்ணம்பேட்டை நெருங்கிக் கொள்ள டிருக்கிறது.

அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு

போங்கு தமிழர்க்கு இன்னல் விழுந்தால்...:

"பொங்கு தமிழர்க்கு இன்னல் விழுந்தால் சங்காரம் நிசமென்று சங்கே நீ முழங்கு" என்ற உணர்ச்சி வெறி யில் முழுக்கிய புரட்சிக் கவீர் பாரதிதாசனில் வீர மொழிகள் காற்றேடு போகவில்லை அதை இன்றும் வாழ்கின்றன என் பதைச் சொல்லாமல் சொல்லும் வண்டன் முரசின் சேவைக்கு நான் தலை வணங்குகின்றேன். ஈழத்தமிழருக்கு இன்னல் விடைகளின்றது என்று அதை நாடறியச் செய்ய முயலும் தங்களின் முயற்சிக்கு மனமார்ந்த நன்றியைத் தமிழரின் சார்பில் தெரிய ஈழத்தமிழரின் சிறப்புக்களை உலகு அறியட்டேன். வண்டன் முரசின் மூலமாவது ஈழத்தமிழரின் சிறப்புக்களை உலகு அறியட்டேன்.

மட்டுல்லை, சாவகச்சேரி, இலங்கை.

செல்லி சி புட்டபல்லா.

பீஜியில் தமிழ் மறுமலர்ச்சிக்கு உதவுவர்களா?

உலகெங்கும் தமிழை வளர்க்க வருடம் இருமுறையாகியும் இயல், இசை, நாடகம் இவற்றில் தேர்ச்சிபெற்ற தமிழர்கள் உலகின் பல பாகங்களுக்கும் செல்லுதல் வேண்டும். இதற்குத் தமிழ்த் தலைவர்களும் நீருவனங்களும் நேரம்கடத் தாது சுறுசுறுப்பாக ஆன செய்தல் வேண்டும். வண்டன் முரசில் உலகத் தமிழர் பாதுகாப்புக் கழகம் பற்றி செய்து வெளியிடப்பட்டிருந்தது. இது பற்றி நடைமுறையில் என்ன செய்யப்பட்டு வருகின்றது என அறிய பீஜியிலுள்ள தமிழர்கள் மிக ஆவலாயுள்ளனர்.

பீஜியில் தமிழ் மறுமலர்ச்சிக்குள்ள வழிகளில் சிறந்துமறை 16 மி மி தமிழ்ப்படங்களை வரவழைத்து கிராமந்தோரும் காண்பிப்பதேயாகும். இதன் மூலம் நம் தமிழருக்கு தமிழ்மொழியிது நாட்டத்தை வளர்க்க இயலும். இதற்கு உலகத் தொள்கின்றோம்.

க அப்பானினை
செயலாளர்
சமரச சுத்த சன்மார்க்க சங்கம்
தமிழ் ஆட்டும் கூட்டுவிரல் கண்டு...

உலகம் முழுவதும் பரிணாமித்து வளர்ச்சி பெற்று வரும் தங்கள் வண்டன் முரசு பத்திரிகையை மாதந்தோரும் பெற்று வாசிக்க முடியாத தூர்ப்பாக்கியசாலியாக்கிவிட்டது இலங்கையின் அந்திய செலாவாளிக்கட்டப்பாடு செயலகம். வண்டன் முரசில் உலகத் தமிழாராய்ச்சிக்கு வித்திட்டவர்களின் புகைப்படங்களைப் பிரசுரித்தல் வரவேற்கத்தக்கதாகும். மேலும் ஒவ்வொரு நாட்டிலுமின் தமிழர்களின் பண்பாடு, கலாச்சாரம், வாழ்க்கை முறைகள் பற்றிய தகவல்கள் வெளியிடலாம். சிறு துணுக்குகள் போன்றவற்றையும் பிரசுரித்துத் தமிழ்ப் பத்திரிகையுலகின் "ரிடர்ஸ் டைஜிடீ" ஆக வண்டன் முரசு பவளி செய்யவேண்டுமென கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

தமிழ் ஆட்டும் கூட்டுவிரல் கண்டு ஆடிற்று வையமென்று
கேட்டு நான் இன்ப ஊற்றுக் கேள்வியில் குளிப்பதெந்நாளோ?

கண்டி, இலங்கை.

க. கணேசன்.

17ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

6 சேலைகட்டிச் சீருடனே செல்லும் தாயைப்பாரம்மா

வேலையில்லா வீணாருமம் மாதைக்கண்டு விலகின்றுர்
காவியமென் ரெந்தா னும் கலைபயில் விழுகின்றுர்

தோலைக்காட்டி நாகரிகம் தோற்றுகின்ற வாலைகளை
காலையிலும் காலையினம் காமுறுகக் கலைக்கின்றுர்

காவியந்தான் கள்ளலென்று கண்திறக்கக் காட்டாளோ?
கோவில்கள் கோதையரே கோமகனே வந்தாலும்

பேனுவிரேல் கற்பதனை ஈழுவின்றே இவ்வுலகில்.

7 மாதைக்கை காத்திடும் நல்மாத ரெவர்க்குநாம்

வாயத்தை வேண்டினும் வாழ்த்தளிப்போம்
வானப்புகும் தந்து இந்திரா காந்திக்கு

ஆனுமாரு தேசம் ஆரளித்தார்?

நானும்நீயும் இங்கு ஓருடல் கொண்டதும்

வாழுமிம் மாந்தர்க்கு ஆற்றின்தும்

ஆனுக்கும் பெண்ணுக்கும் பேதமில்லை யென்ற

வாய்மையைப்பம் பாரிசிவானாலோக்கூ.

£15,000 TAX FREE CASH FOR YOU

You will also receive Free Premium Bonds with chances to win up to £50,000 every month if you invest through me. You can secure your future and protect your family with £7,500 of life cover for £6* per month. This unique way of investing in property has many other benefits. Or you can draw up to 6% tax free income from your capital investment. My advice is Free. ACT NOW.

*Variable with age.

To:—**Billy Loh (Investment & Life Assurance Consultant),
127 West End Lane,
London, N.W.6. Tel. 01-624 4697 (Day and Night).**

I am interested to know more about:—

- | | | | |
|---|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| 1. Investment/Life Assurance Plan | <input type="checkbox"/> | 2. Capital Investment | <input type="checkbox"/> |
| 3. Mortgage Facilities | <input type="checkbox"/> | 4. Estate Duty Plan | <input type="checkbox"/> |
| 5. Self-Employed and/or Company Pension Plan <input type="checkbox"/> | | | |

Mr./Mrs./Miss Age next birthday
Address Tel. Home
Office
Profession

“சாரி புட்டிக்கிற்கு” வருகை தாருங்கள்

IMPEX ENTERPRISES

E.5. BROADWAY MARKET, TOOTING BROADWAY
LONDON, S.W.17

(Tel: 672 6537)

One minute from Tooting Broadway Station, just behind Marks & Spencer.

LATEST SPECIALITY

NYLON NYLEX 630, 640, 644, and 680.

NYLON NYLEX PLAIN and PRINTED.

FRENCH CHIFFON, WOOLLEY GEORGETTE, SILK SAREES, EMBROIDERY SAREES,
LUREX SAREES, CASHMERE SAREES, KANJIVARAM, HAKOBA, etc., etc.

Also a huge variety of Indian Chappals always available in all colours and designs.

AIR CARGO AND TRAVEL PLANNERS LTD.

- ECONOMIC AIR FLIGHTS
- TRAVEL NOW AND PAY LATER
To Australia—Canada—Ceylon—East Africa—India—Malaysia—
Mauritius—Singapore—U.S.A.
- DUTY FREE GOODS
- PACKING AND SHIPPING
- JAPANESE ELECTRIC AUTOMATIC RICE COOKER
- PROPERTY FOR INVESTMENT AND RENT

Contact Mr. Pathy at

4th Floor 93-97 REGENT STREET, LONDON, W.1

Phone: 01-437 9670/3693 Tube: Piccadilly

After hours: 01-845 0562



**'We promise we can put you
on the road to success!'**

Chambers College

A Chambers College Course can get you the job you want in the work you like best. The long experienced Chambers College has successfully trained many thousands of men. We have a superb range of Postal Courses

... we are friendly, trustworthy people and we know we can help you ... We have a practical plan for you ... but first read The Chambers Guide to Success. Write for YOUR free copy today.

■ ■ ■ ■ ■ POST FOR FREE BOOK NOW ■ ■ ■ ■ ■

To: Chambers College, Dept R89 Aldermaston Court, Reading RG7 4PF.

R89

NAME (Block Capitals) MR/MRS/MISS

ADDRESS

SUBJECT OF INTEREST

AGE

Chambers College 

CHOOSE FROM HUNDREDS OF SUBJECTS

COMMERCE & MANAGEMENT

Accountancy
Administration
Advertising
Auditing
Book-keeping
Computer
Programming
Costing
Data Processing
General Education
Languages
Management
Marketing
Personnel Management

Psychology
Secretarship
Typewriting
University Entrance

TECHNICAL &
INDUSTRIAL

Automobile Eng.
Building
Carpentry & Joinery
Civil Eng.
Clerk of Works
Diesel Eng.
Draughtsmanship
(all branches)
Electrical Eng.
Electronics

Heating & Vent.
Maintenance Eng.
Mechanical Eng.
Painting & Decorating
Sanitation
Practical Radio
(with VR)
Radio/TV Eng.

Tech. Drawing
Telecommunications
Town & Country
Planning
Welding
Work Study

LEISURE
Art

Journalism
Social Work
Writing Courses

TUITION FOR ALL
MAJOR EXAMS.
INCLUDING:

A.M.I.E.D.
A.M.S.E. (All branches)
Assoc. Cert. & Corp.
Accountants
Chartered Inst. Sec's
City & Guilds
Council of Eng. Inst.
Inst. Book-keepers
Inst. Commerce

Inst. Cost & Works
Accountants
Inst. Eng.
Inst. Marketing
Inst. Motor Industry
Inst. Works & Highway
Supers

Clerk of Works
Radio Trade Exam.
Board
Royal Inst. Public
Health & Hygiene

GCE choose from
S'Y & 'A' levels.

FACTS & FIGURES

TAMIL · TAMILS & THE TAMIL LANDS

V. TAMIL LITERARY & GRAMMATICAL WORKS.

- TAMILCHELVAN.

3. MINOR POETRY

WORKS

TIRUPPUKAL
MUKKUTARPALLU
TĀNCAI VĀNĀN KŌVAI
TIRUKKAILĀYA NĀNA ULĀ
MUTRAIKKALAMPAKAM
KILLAI VITU TŪTU
MUTTUKKUMARACUVĀMI PILLAITTAMIL
MINĀTCIYAMMAI PILLAITTAMIL
TIRUKKŌVAIYĀR

AUTHORS

ARUNĀKIRINATAR
ENNAYINAP PULAVAR
POYYĀMOLIP PULAVAR
CĒRAMĀN PERUMĀL NĀYANĀR
KUMARAKURUPARA CUVĀMIKAL
CIRRAMPALAP PULAVAR
KUMARAKURUPARA CUVĀMIKAL
,, ,
MĀNIKKAVĀCAKAR

BOOK REVIEW

M VYTHILINGAM B.A(LOND): THE LIFE OF SIR PONNAMBALAM RAMANATHAN. Vol I (in two volumes) (INDEPENDENT PUBLISHING COMPANY, 38 KENNINGTON LANE, LONDON SE11 4LS. 01- 735 2101). £2.50 + postage. (Published by RAMANATHAN COMMEMORATION SOCIETY, COLOMBO.)

Forty years after the passing away of the most sagacious personality who not only strode the political firmament but also stood on the educational pedestal of Ceylon, a book on his life and achievements has been presented to the reading public. This stalwart who stands unique in the annals of the history of Ceylon is none other than the well renowned lawyer, statesman, philosopher and grand benefactor, Sir Ponnambalam Ramanathan.

Numerous biographies have emerged on people who were of no consequence to the public. Still this great void in biography was never filled till the monumental first volume by Mr Vythilingam of Neeraviady Road, Jaffna, was laid bare before a knowledge thirsty public desiring to know how the institutions in Ceylon were framed and shaped. In this volume the reader is given an abundance of material on history, education, politics and religion.

During a period of over a half a century it devolved on Sir P Ramanathan to lay the foundations and to guide the destinies of generations of Ceylonese, to come. At a time when the Ceylonese nation is disunited, distraught and made to founder, the biographer has placed before the public a work of immense erudition by way of saying:

"Lives of great men all remind us
That we can make our lives sublime."

At this time of our national calamity no book is more welcome than "The Life of Sir Ponnambalam Ramanathan".

Every facet of his life from championing the cause of the Ceylonese to wrest concessions from an unyielding British bureaucracy, to the awakening of nationalism is dealt with in great detail. Present day politicians of Ceylon in a frantic effort to crown themselves are stooping so low as to the extent of driving a wedge between the Hindus and Christians of the Tamil community. To such politicians, followers and fanatics of different denominations the chapter on "Ramanathan and the Christian Missionaries" hardly needs be recommended.

In a passion to imitate the English masters the Ceylonese by divesting themselves of their culture stood the danger of losing their identity. This march of self destruction was halted by the clarion call sounded by Sir P Ramanathan. The chapter on "Ramanathan and the Foundation of Ceylonese Nationalism" shows him as the champion of Buddhist and Hindu cultures in defiance of alien influence seeping into the national stream. The biographer has made us realise that the source of the inexhaustible energy was derived from a philosophical and religious outlook, which enabled Sir P R to bring to fruition all his varied activities.

The two Hindu institutions, namely Ramanathan College and Parameshwara College, stand as living monuments in commemoration of the yeoman service rendered in the field of education by Sir P Ramanathan. The author has dealt in detail with the founder's aims in the making of the two institutions. Sir P Ramanathan not only founded the Colleges but he searched the world around to equip them with enlightened staff. His choice fell on Mrs. Florence Emery to be the first principal of Ramanathan College. In addition to all we have known of her through the author, the reviewer is impelled to subjoin what Y B Yates in immortalising her has said:

"Away from neighbour or friend,
Among dark skins and there
Permit foul years to wear
Hidden from eyesight to the unnoticed end.

Before that end much had she ravelled out
From a discourse in figurative speech
By some learned Indian
On the soul's journey...."

The material contained in the book is couched in admirable mellifluous Macaulayan language. The unrestricted flow of language coupled with profoundity of research on a subject well deserving to be presented could be considered a valuable contribution. To every Ceylonese this book gives a lesson in patriotism, and there is a wealth of information on the life of the Ceylonese nation in the nineteenth century.

K JAYASEELAN



MALAYSIA & SINGAPORE
Restaurant

Exquisite-South Indian & Malaysian Dishes.

**DHOSAI-MASALA DHOSAI-SAMBAR,
RICE & CURRY, ETC..**

Open from,
**11 A.M.-3 P.M
6 A.M.-11 P.M**

**20. CHILDS STREET., EARLS COURT
LONDON S.W.5. (01-370 2445)**

**Nearest tube
Earls Court.**

NEWSGRAM

POPULATION CENSUS IN INDIA

According to the figures released by the Census Commissioner of India, the population of India is nearly 548 million. Of these Hindus constitute 453 millions (82.7%), Muslims 61.5 millions (11.2%), Christians 14 millions (2.6%). The Tribal and Scheduled Caste are mainly concentrated in the four states of Madhya Pradesh, Orissa, Bihar and Rajasthan, which account for 60% of this class of people totalling about 38 million people. In the last decade the growth rate of Hindus who form the bulk of the population has decreased while the growth rate of the Muslims has increased, the rate of the former being 23.6% as against 31% for the latter.

CHINA GIVES Rs 260 m LOAN TO SRI LANKAI

As a magnanimous gesture of goodwill towards Sri Lanka China granted her an interest free loan of Rs 260 million repayable in thirty years. Another interest free loan of Rs 47 million has been granted to set up an integrated textile complex. Soon after the talks between Prime Minister Mrs Sirimavo Bandaranaike and Chinese Premier Chou-en-lai were concluded, the officials of the two countries signed aid agreements setting their seal to the most massive economic contribution by China.

FARMERS RIOT IN TAMILNADU

Seventeen people were killed in Tamilnadu last week in rioting at various places after the Agricultural Action committee had declared a state-wide strike to back the farmers' demands. This incident took place near Pedaikkenpalayam near Salem. The Police were attacked by an armed mob and the Police fired in self defence.

DAILY PAPER IN TAMILNADU STOPS PUBLICATION

The TAMIL Daily SWADESAMITRAN which has been in publication for 92 years has been closed after being laid off for the last two months on the ground of financial difficulties.

TAMIL UNITED FRONT MEMBERS ATTEND ASSEMBLY

The TAMIL Members of Parliament representing Northern and Eastern Province Constituencies, have now taken their oath of allegiance to the Republic of Sri Lanka, as they felt that little will be gained by keeping away from the Assembly and that the case of the Tamils will go by default. They feel that the struggle for the Tamil rights should be waged both in and outside the Assembly.

J R TELLS GOVT TO STRENGTHEN TIES WITH INDIA

J R JAYEWARDENA, leader of the opposition in the National State Assembly was elected Secretary of the U N P at a special meeting held this month. He was previously the Vice President. He stated recently in the State Assembly that the govt should not weaken "our ties of friendship with our great neighbour India". He said that Mrs Gandhi follows the great heritage bequeathed by the father, and that we should dispel from our minds that the Soviet-India treaty is harmful to our interests.

C P CHIEF REMOVED FROM GOVT GROUP

The President of the Communist Party Dr S A Wickremasinghe was officially informed that he has been removed from the Government Parliamentary Group, by the chief Government whip Mr K B Ratnayake. The explanations submitted by Dr Wickremasinghe as to why he did not vote for the Criminal Justice Bill was the same as that submitted by the other C.P. members earlier -namely that he had to abide by the Party decision.

CEYLON STUDENTS WELFARE CENTRE

The Ceylon High Commission in London called for tenders recently to run the above Centre. Only one application was submitted. One of the Condition laid by the High Commission was that the successful tenderer should guarantee a minimum of at least £250.00 per month and pay a deposit of £2,000 to the High Commission. The only applicant (a successful Ceylonese Hotelier in London) subsequently withdrew his application. The High Commission is now running the Students Centre as usual. Recently when I spoke to the High Commissioner - Mr. Tilak Gooneratne told me that the Centre is definitely not running at a loss. "We are making a steady profit" he added. Mr S Gautamadasa 1st Secretary Ceylon High Commission has been assigned to act as Warden of the Centre.

COLOURFUL PAGEANT BY CEYLONSE Women IN LONDON

The Association of Ceylon Women in the U.K. staged a Colourful Pageant recently at the Ceylon Tea Centre in Piccadilly to celebrate the birth of the Republic of Sri Ilankai. The pageant called "A Heritage of Sri Ilankai depicted significant events during crucial periods in the history of Ceylon and the gradual return to freedom from foreign domination.³⁶ Ceylonese took part in the pageant. Mr Melville Olegesekaram played the role of King Vijaya and Candice Jansen made pretty Kuveni. Young and talented Mathumathy Kathirgamarajah gave an eye catching Bharatha Natyam recital. Jothiya - the father of Kandyan dancing in London gave an excellent performance with his drums. Miss Gothami Perera accompanied him and performed a traditional Kandyan dance. The performance was followed by a dinner. The guests of honour were the High Commissioner for Sri Ilankai and Mrs. Gooneratne. The entire proceeds were in aid of the Leprosy Hospitals in Hendala and Mantivu.

ANGLO CEYLON CLUB WINS AGAIN

At their Annual encounter with the Wimbledon Tamil Sports Association played at the Haydon Road Grounds, Wimbledon, on the 9th July, Anglo Ceylon Club won the 40 overs match by capturing the Wimbledon Tamil Sports Association Cricket eleven for 29 runs in 23 overs. Anglo Ceylon Club scored 115 runs (A Balachan 28 runs, Indrakumar -4 wickets for 31 runs). Gamini Fernando playing for Anglo Ceylon Club took 6 wickets for 15 runs; and Joe Deen 3 wickets for 9 runs.

Anglo Ceylon Club beat the Commonwealth Secretariat at a Cricket encounter played at the Haydons Road grounds on the 25th of June. Commonwealth Secretariat scored 170 runs for the loss of all wickets in 2 hours. Anglo Ceylon Club scored 171 runs for the loss of only 8 wickets in 1 hour 45 mins. Gamini Fernando scored 47 runs for Anglo Ceylon Club. Maraj playing for the Commonwealth Secretariat took 6 wickets for 47 runs.

— K. C. R.

MADRAS INDIA RESTAURANT

South Indian Food Speciality

Open 12 to 3 p.m.

and

6 p.m. to midnight

325 GRAY'S INN ROAD, W.C.1

100 yards from Kings Cross Station

Speciality:

IDDLY

VADAI

MASALA DOSAI

SAMBAR

RASAM, etc

Res: 01-837 4544

D. C. & C. S.

Planners

Builders

Plumbers and

Heating Consultants

Contract Property Maintenance
for Estate Agents

104 Dora Road Telephone
Wimbledon 01-946 7890
S.W.19

Tamil Front threatens to defy ban

(From our district cor.)
AFFNA, Monday.

The Tamil United Front is threatening to defy the ban on public meetings and demonstrations in the Northern and Eastern Provinces if it is not lifted by July 22.

This was one of six resolutions carried at a meeting of leaders of the Tamil Front who met behind closed doors at Jaffna last Sunday.

The Federal Party leader Mr. S. J. V. Chelvanayakam presided over the meeting which was attended by all members of the Federal Party Parliamentary group. Mr. V. Anandasangari

(Tamil Congress), Mr. M. Sivasithamparam (former Deputy Speaker), Mr. T. Sivasithamparam (ex-MP), representatives of the Ceylon Workers Congress and non-political leaders of the Tamil community.

The resolutions carried were:

RESOLUTION 1: The Tamil United Front demands that the Constitution shall be amended so as to secure the aspirations of the Tamil people in respect of the following:—

(a) The Tamil language should be given the same status in the Constitution as the Sinhala language.

(b) There should be constitutional guarantee of full citizenship rights to all Tamil-speaking persons who have made this country their home.

(c) There should be no different categories of citizens and discrimination between them; and also no power to the State to deprive a citizen of his citizenship.

(d) The State shall be secular while equal protection is afforded to all religions.

(e) The Constitution should provide for valid Fundamental Rights guaranteeing the equality of persons and other cultural groups.

(f) The Constitution shall provide for the abolition of caste and untouchability.

(g) In a democratic and social society, a decentralised structure of Government alone will make it possible for a participatory democracy where power will be people's power rather than State power.

CEYLON DAILY NEWS.

LONDON TAMIL SANGAM

JOINT DECLARATION AGREED UPON AND SIGNED
ON THE 29TH DAY OF JUNE 1972 AT THE
INDIA CLUB, 143, STRAND, LONDON W.C.2.
AT THE MEETING OF THE EXECUTIVE
COMMITTEE OF THE LONDON TAMIL SANGAM LTD.,
FOR THE YEARS 1970/71 AND 1971/72.

WE THE UNDERSIGNED HEREBY JOINTLY DECLARE THAT,

- (1) WE AUTHORISE DR. P. Kothandaraman AS CONVENING CHAIRMAN OF AGM, AND MR. K. Ranganathan AND MR. T. Sivaranadan AS [REDACTED] SECRETARIES OF THE AGM 1972/73.
- (2) THE MEMBERSHIP TO BE AGREED BY THE CONVENING CHAIRMAN, AND THE [REDACTED] SECRETARIES, ACCORDING TO THE FOLLOWING:
 - (a) PAID-UP MEMBERS UP TO 7th AUGUST 1971.
 - (b) PAID-UP MEMBERS UP TO 31st JULY 1972.
 - (c) MEMBERS WHO HAVE RENEWED IN THE ABOVE INTERIM PERIOD TO BE CARRIED UP TO END OF 1973. (7th Aug. 1971 to 31st July 1972)
- (3) THE COMMITTEE MEMBERS FOR THE YEARS 1970/71 AND 1971/72, OF BOTH GROUPS IN DISPUTE, HAVE MUTUALLY AGREED TO DECLINE TO STAND FOR ELECTION 1972/73.
- (4) TO SEND CIRCULARS TO ALL MEMBERS WITH REGARD TO THE ABOVE.
- (5) THEREAFTER TO CONVENE THE AGM FOR 1972/73, WITH ONE CALENDAR MONTH CLEAR NOTICE.

SIGNED BY EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS
OF THE LONDON TAMIL SANGAM LTD FOR THE
YEARS 1971/72 & 1972/73

EURO-CEYLON-SOCIAL CLUB

71, STUDLEY GRANGE ROAD,
LONDON W.7. 2.L.U.

(01-567 9719 01- 578 8215)

A DAY TRIP TO ISLE OF WIGHT
ON SUNDAY 27th AUGUST 1972

DETAILS OF TRIP: COACH TO PORTSMOUTH, BOAT TO RYDE, TOUR OF THE ISLAND BY COACH. VIA BRADING, WROXAL, GODSHILL, ROCKLEY CARLSBROOK, CASTLE, NEW PORT ETC.

ALL THIS FOR £2.00 ADULTS.
CHILDREN £1.20.

THE ASSOCIATION OF CEYLONSESE IN U.K.

COACH TRIP TO COVENTRY CATHEDRAL
SATURDAY 12th AUGUST 1972.

CONTACT: P SELVARAJAH, TREASURER
32 MARMORA ROAD, DULWICH S.E. 22
PHONE: 01- 693 8687.

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

RATES: 25p per line, Average 5 Words. Box No. 5p extra. Minimum 50p. Prepayment essential.

Matrimonial

GOODLOOKING SINGLE TAMIL GRADUATE ENGINEER, AGE 34, WORKING FOR AN ELECTRONIC CO, SETTLED IN U.K. INVITE CORRESPONDENCE FROM LADY DOCTORS OR SCIENCE GRADUATES WITH VIEW TO MATRIMONY. NATIONALITY, RELIGION NO BAR. BOX NO 21, LONDON MURASU.

BEAUTIFUL HINDU GIRL, CANADA IMMIGRANT EMPLOYED IN UNIVERSITY LIBRARY, SEEKS HANDSOME HINDU GROOM. PREFERABLY DOCTOR ACCOUNTANT, ENGINEER. CASTE NO BAR. VISITING INDIA SUMMER. BOX NO 22.

WANTED MBBS BRIDE FOR TAMIL YADAVA BACHELOR FROM SOUTH INDIA AGE 36 TRIPLE GRADUATE, JOURNALIST & MERCHANT. CASTE NATIONALITY, RELIGION NO BAR. BOX NO 18.

YOUNG TAMILIAN DOCTOR IN ENGLAND 5 FT 4 IN £ 200 p.m. NEEDS SUITABLE BRIDE BELOW 30 YEARS. RELIGION, CASTE, STATUS UNIMPORTANT. BOX NO 30.

DOMESTICALLY WELL TRAINED, BEAUTIFUL SOUTH INDIAN GIRL AGE 18, FROM RESPECTABLE BRAHMIN FAMILY NOW POOR. KNOWS TAMIL & TELUGU. SEEKS BRIDEGROOM. CASTE NO BAR. BOX NO 26.

BEAUTIFUL HINDU GIRL FROM TELUGU FAMILY. AGE 27. POST GRADUATE. EARNING 700/- IN MADRAS SEEKS BRIDEGROOM. BOX NO 27.

HINDU FINALIST ACCOUNTANT FROM JAFFNA SETTLED IN U.K. IN HIS LATE TWENTIES WORKING IN LONDON AS AN ACCOUNTANT FOR A LARGE PUBLIC CORPORATION SEEKS AN EDUCATED GOOD LOOKING BRIDE AGED 17-24 PREFERABLY CEYLON TAMIL BOX NO 29 LONDON MURASU.

TWENTY FIVE YEAR OLD MYSORE TAMILIAN IN LONDON. B.PHARM. DOING POST GRADUATE, STUDIES SEEKS SUITABLE BRIDE. BOX NO 28 LONDON MURASU

Astrology

HINDU PREDICTIVE ASTROLOGY. CONSULT DADDY RAJASINGAM. MARRIAGES, EDUCATION PROFESSION AND GENERAL SUCCESSES. 15 BREAKSPERS ROAD, BROCKLEY, LONDON. S E 4. 01- 692 8584.

Accommodation

FURNISHED HOUSE WITH 3 BEDROOMS AVAILABLE FOR ONE YEAR, LEASE RENEWABLE FOR ANOTHER YEAR IF BOTH PARTIES AGREEABLE SUITABLE FOR A FAMILY WITH 2 CHILDREN. HOUSE SITUATED IN NEW MALDEN AREA. TERMS NEGOTIABLE BOX NO A1.L.MURASU.

Educational

BRITISH POSTGRADUATE STUDYING FOR G.C.E TAMIL IN SPARE TIME SEEKS PERSON WILLING TO CORRECT TRANSLATIONS. CONVERSATION PRACTICE WELCOMED. READING AREA. BOX NO. E 1 c/o L.MURASU.

VEENA AND VOCAL LESSONS BY QUALIFIED CARNATIC MUSIC TEACHER. CONTACT-LATHA 946 3374.

BHARATHA NATYA CLASSES BY BALASUNDARI DANCE CLASSES ARE CONDUCTED BY QUALIFIED TEACHERS AT THE DANCE STUDIO, 248 EARLS COURT ROAD, LONDON S W 8, BETWEEN 5 & 7 P.M. ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

Business

Opportunities

FED UP WORKING FOR OTHER PEOPLE ? IF YOU ARE AMBITIOUS AND HARDWORKING WITH INITIATIVE AND FLAIR, YOU COULD EARN £100-£250. PART-TIME, & THOUSANDS MORE FOR A FULL-TIME EFFORT. PHONE 01-794 2945 4.30 P.M., 10-12 A.M. SAT&SUN.

Vacancies

RECRUITMENT TO SCIENTISTS' POOL -

INDIANS WITH SPECIALISATION IN SCIENCE, ENGINEERING, TECHNOLOGY, MEDICINE, SOCIAL SCIENCES OR HUMANITIES PLANNING TO RETURN TO INDIA SHOULD CONTACT THE COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, NEW DELHI, IF THEY DESIRE TO BE CONSIDERED FOR A TEMPORARY PLACEMENT IN THE SCIENTISTS' POOL.

T.R.A. ENTERPRISES Ltd.

WE SPECIALIZE IN CHEAP JET
FLIGHTS TO CEYLON, INDIA PAKISTAN,
FAR EAST, U.S.A. AND CANADA
FLY ECONOMICALLY WITH US
CONFIDENTIAL CREDIT FACILITIES
ON REQUEST

FOR OUR EFFICIENT SERVICE
CONTACT, DAY OR NIGHT:-

Telephone: 01-675 1415

To Promote your Sales & Service Successfully
you must Advertise
in
“LONDON MURASU”

For Particulars write to:

Publishing Manager, LONDON MURASU PIRASURAM,
8 ASHEN GROVE LONDON S.W. 19
01 - 946 3374

லண்டன் முரசு LONDON MURASU



SALE

SALE

FANTASTIC REDUCTIONS!



HANDLOOM HOUSE

ALL THE PRICES ARE GREATLY REDUCED

Plain and Printed Japanese Nylon Sarees in many varieties

Banarshi Silk Sarees, Printed Kashmiri, Tie and Dye Sarees and
many other varieties.

243 TOTTENHAM COURT ROAD

LONDON, W1P 9AD

Tel.: 01-580 1771

Underground Station

Tottenham Court Road

and Goodge Street

35 RUPERT STREET

(off Shaftesbury Avenue)

LONDON, W1V 7FS

Tel.: 01-437 4658

Underground Station

Piccadilly Circus

La Première Revue TAMOULE Mensuelle en Europe

The First TAMIL Monthly Magazine in Europe